



22. OLDAL
GYEREKVILÁG

Tehetségműhely a Szív oviban

8. OLDAL KÖZÖS ÜGYEINK

Lakást kaptak
a kerületi rendőrök



10. OLDAL KÖZÖS ÜGYEINK

Mit kell tudni
a májusi választásról?



Önkormányzati fogadóórák

Tisztségviselők

NÉV	TISZTSÉG	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
HASSAY ZSÓFIA	POLGÁRMESTER (és 1. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
Simonffy Márta	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
dr. Bundula Csaba	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
Papp László	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
dr. Mogyorósi Sándor	jegyző	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/508.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7965-ös számon

Választókerületek képviselői

EVK.	NÉV	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
2.	Hegyi András		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 315-4100-as számon
3.	Czuppon Zsolt	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden hónap 2. szerdája, előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 960-3361-es számon
4.	dr. Bundula Csaba	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
5.	Simonffy Márta	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
6.	dr. Szili Kovács Tibor	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
7.	Lindmayer Viktor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 994-8402-es számon
8.	Császárné Csóka Ilona		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 206-7263-as számon
9.	Matokanovic Lídia		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 578-4623-as számon
10.	Hatvani Csaba	Idősek Klubja Benczúr u. 35/c	Minden hónap 1. hétfőjén 17-től 19 óráig

Listán megválasztott képviselők

NÉV	INTÉZMÉNY NEVE ÉS CÍME	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
Dohány Gábor	Kmety Gy. u. 2. Mi Hazánk Mozgalom terézvárosi képviselői iroda	Minden páros héten csütörtökön 17-18 óra. Egyéb időpont egyeztetés alapján a +363 30-571-7214 számon és a dohany.gabor@mihazank.hu címen
Heltai László	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden csütörtökön 17.30-tól 19 óráig. Előzetes időpont-egyeztetés a (06-30) 751-8925-ös számon
Nyíri Gábor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 501-8184-es számon
Wizer László Ernőné		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 919-0006-os számon

Országgyűlési képviselő

dr. Oláh Lajos Fogadóórát tart a Teréz krt. 46. szám alatti irodájában bejelentkezés alapján, amelyet a +36 30 709 11-02 telefonszámon vagy a drolahlajos@dkp.hu e-mail címen lehet megtenni.

Közérdekű

Önálló rendőrkapitányság

Bp. VI., Szinyei Merse u. 4. Tel.: 461-8141

V.-VI.-VII. kerületi tűzoltóság

Bp. V., Gerlőczy u. 6. Tel.: 317-5233

Szakorvosi rendelőintézet

Bp. VII., Csengery u. 25. Tel.: 321-2200

ÁNTSZ

Bp. VI., Podmaniczky u. 27. Tel.: 301-5050

Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara

VI.-VII. kerületi szervezete

Bp. VII., Erzsébet krt. 51. Tel.: 342-5835

Magyar Vöröskereszt

Bp. VII., Szövetség u. 17. Tel.: 342-2712

Terézvárosi Családsegítő Szolgálat

Bp. VI., Hegedű u. 7. Tel.: 322-0623

Terézvárosi Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona

Bp. VI., Podmaniczky u. 18. Tel.: 311-2230

Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Kft.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 332-3962

Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 3016-700

Főgáz észak-pesti szolgáltatási osztálya

Bp. XIII., Béke tér 9. Tel.: 462-6472, 465-6474

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Hatósági Osztály és hivatalvezetés

1063 Budapest, Szinyei Merse utca 4. Telefon: 473-2714, 473-2718 Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-16.30, péntek 8.00-11.30

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Kormányablak

1062 Budapest, Andrássy út 55. Telefon: 795-8690 Ügyfélfogadás: hétfő 7.00-17.00, kedd 8.00-17.00, szerda 8.00-20.00, csütörtök 8.00-18.00, péntek 8.00-14.00.

Terézvárosi Polgármesteri Hivatal

1067 Budapest, Eötvös utca 3.

Központi telefonszámok: 342-0905, 342-0906, 342-0907, 342-0908, 342-0909. Ügyfélfogadás: hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-16.30, péntek 8.00-11.30

Belvárosi Katasztrófavédelmi Őrs

1052 Budapest, Gerlőczy utca 6.

Telefon: 459-2305

E-mail: 6.ker.pvkirendeltseg@katved.gov.hu

Az állandó bizottságok elnökeinek, tagjainak névjegyzéke

Pénzügyi és Jogi bizottság

Heltai László elnök, Czuppon Zoltán Zsolt alelnök, Hegyi András József, Lindmayer Viktor, dr. Szili Kovács Tibor, Polló Károlyné, Juhász Benedek, Onódi Ákos, Bartha Salima Szilvia

Városgazdálkodási és környezetvédelmi bizottság

Czuppon Zoltán Zsolt elnök, Matokanovic Lídia alelnök, Császárné Csóka Ilona, Dohány Gábor, Lindmayer Viktor, Nyíri Gábor, Juhász Tímea, K. Nagy Imre, Takács Balázs

Humán bizottság

Császárné Csóka Ilona elnök, dr. Szili Kovács Tibor alelnök, Hegyi András József, Matokanovic Lídia, Wizer László Ernőné, Mihályfi Mária, Bencsik Zoltán, Soós Andrea

Köszöntjük az édesanyákat!

Az 1900-as évek legelején egy philadelphiai asszony, Anna M. Jarvis elhatározta, hogy halott édesanyja tiszteletére május második vasárnapját hivatalos ünnepké nyilváníttatja. Célját hét év kemény munkájával sikerült elérnie, Woodrow Wilson amerikai elnök 1914-ben emelte kezdeményezését az egész nemzet ünnepévé. Magyarországon az anyák napját Petri Pál államtitkár felesége a Magyar Vöröskereszttel közösen karolta fel. Az első anyák napi ünnepséget 1925. március nyolcadikán rendezték meg a MÁV gépgyár foglalkoztatójában, de az országos bevezetésnél már május első vasárnapja szerepel az ünnep hivatalos napjaként. Bár a világ legeladogottabb zugaiban is megemlékeznek az édesanyákról, annak napját minden nemzet a saját hagyományainak megfelelően választotta ki. Norvégiában például február második vasárnapja az édesanyák napja, míg Oroszországban november utolsó vasárnapján köszöntik az anyákat. A keresztény kultúrkörben a májust, az év legszelídebb, legszebb hónapját a Szűzanyának ajánlották, így sok katolikus ország, köztük mi is, májusban ünnepli az édesanyákat. Úgy tudni, hogy Anna M. Jarvis élete végén szembement saját indítványával, mert ellenzte, hogy az édességárusok és a virágkötők hasznot húznak az anyák tiszteletére rendezett ünnepségekből. És valóban, ahhoz, hogy a tavasz legszebb vasárnapján ma az egész világ ünnepelje az anyákat, nagyban hozzájárultak a szemfüles kereskedők, de ez mit sem von le abból a túlszorduló szeretetből, amivel a legkisebbek, és legnagyobbak éneklnek és mondják: „Ó ha csillag volnék / Kerek égen, / Csorogna a földre / Sárga fényem / Jaj, de onnan / Vissza sose járnék, / Anyám nélkül / Mindig sírdogálnék.”

BRÉM-NAGY FERENC

FOTÓPÁLYÁZAT A TERÉZVÁROS MAGAZINBAN



A hónap fotója címmel pályázatot hirdetünk. Örököse meg kedves kerületi helyét, pillanatát és küldje el nekünk (**Terézváros szerkesztősége, 1067 Budapest, Eötvös utca 3., fotopalyazat@terezvaros.hu**). A legjobb képeket közöljük és vásárlási utalvánnyal jutalmazzuk.

(A közléshez 300 dpi felbontású képekre van szükség.)

- 4-5. **ÖNKORMÁNYZAT** Új kitüntetés az egészségügyben dolgozóknak
- 6-7. **KÖZÖS ÜGYEINK** A kerület biztonsága felett örködőket ismerte el az önkormányzat
8. **KÖZÖS ÜGYEINK** Lakást kaptak a kerületi rendőrök
10. **KÖZÖS ÜGYEINK - VÁLASZTÁS** Mit kell tudni a májusi választásról?
11. **KÖZÖS ÜGYEINK/TÉR/ZENE - ZENE/TÉR** A húsvétot ünnepelték a terézvárosi óvodákban
Roma dallamok a téren
12. **MOZAIK** Városvédő futás a Margitszigeten
A Hunyadi téren énekel június 6-án Szóka Júlia
13. **MOZAIK** Jónyerék is pingpongoztak a világbajnokságon
- 14-15. **INTERJÚ** „Addig szeretnék élni, míg meg nem halok”
16. **SZÍNHÁZ** Keresztény Színházi Fesztivál hatodszor
17. **SZÍNHÁZ ÉS IRODALOM** Sosem kerül pont a végére
20. **KIÁLLÍTÁS** Sajtófotók a Capa Központban
21. **KONYHA** Főzzünk együtt zöldborsóból
22. **GYEREKVLÁG** Tehetségműhely a Szív oviban
23. **GYEREKVLÁG** Terézváros Ifjú Tehetsége: Goschler Levente Ádám
24. **LIGET** Május elsején nyitott az ideiglenes játszótér a Ligetben
25. **ÉLETMÓD** Fogyasszunk rostot!
26. **APRÓHIRDETÉS/KERESZTREJTÉNY**
27. **PROGRAMOK/HIRDETÉNY**



9. KÖZÖS ÜGYEINK
Értékes telekkel gazdagodott Terézváros



18-19. SZÍNES TERÉZVÁROS
Gyönyörű Moszkvicsek



23. GYEREKVLÁG
A költészet napját ünnepelték

TERÉZVÁROS KÖZÉLETI, KULTURÁLIS ÉS ÉLETMÓDMAGAZIN

KIADÓ: Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

FELELŐS SZERKESZTŐ: Brém-Nagy Ferenc

MUNKATÁRSÁK: Dobi Ágnes, Gajdács Emese, Steindl Gabi

SZERKESZTŐSÉG CÍME: 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

E-MAIL: sajto@terezvaros.hu

NYOMDA: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft., Lajosmizse

FELELŐS VEZETŐ: Köves Béla ügyvezető igazgató **TERJESZTÉS:** Magyar Posta Zrt.

A HIRDETÉSEK FELADHATÓK A SAJTÓIRODÁN:

Telefon: 06 1/342-0905,

2451-es mellék

E-mail: sajto@terezvaros.hu

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció, hivatali nyitvatartási időben.

Új kitüntetés az egészségügy

Két ülést tartott április 25-én Terézváros képviselő-testülete. A első, kötött napirendűn a 2018. év költségvetésének zárszámadását tárgyalta meg és fogadta el a grémium, a második, rendes ülésen egyebek mellett új, az egészségügyben dolgozók munkájának elismerését szolgáló kitüntetés létrehozásáról, a kerület bölcsődéinek fejlesztési programjáról és a civil szervezetek első félévi támogatásáról szóló előterjesztést szavazták meg a képviselők.

Új elismerés az egészségügyi dolgozóknak

A kerületi polgárok egészségéért tevékenykedő dolgozókat a jövőben Kiemelkedő egészségügyi munkáért kitüntetéssel is jutalmazza az önkormányzat. Mint ismeretes, eddig a Fromm Pál emlékérem szolgálta ezt a célt, amelyet a Terézvárosi Búcsúban vehetett át az arra érdemes személy. A kerületben dolgozó orvosok, egészségügyi szakdolgozók, védőnők munkájának elismerését az új kitüntetés adományozásával kívánja jutalmazni az önkormányzat, ezzel is erősítve bennük a kerülethez kötődést. A Terézvárosban hosszabb ideje kiváló munkát végző öt fő évente egy alkalommal veheti át az elismerést. A kitüntetéssel pénzjuttatás is jár, amely 200 ezer forint.

Felosztottak egy háziorvosi körzetet

A képviselő-testület – az érintett orvosok kérésére – úgy döntött, hogy a 9-es számú, felnőtt háziorvosi körzethez tartozó épületeket és közterületeket szétosztja a 7-es, a 8-as, a 11-es és a 12-es számú felnőtt háziorvosi körzetek között. Ennek oka, hogy korábban dr. Magony Edit vállalkozó háziorvos 2018. augusztus 1-jével felmondta egészségügyi feladatellátási szerződését, és a 6 hónapos felmondási idő 2019. január 31-én telt le. Az önkormányzathoz kérés érkezett az Eötvös utcai háziorvosi rendelő orvosaitól, hogy a 9-es számú felnőtt háziorvosi körzetet ossza fel a rendelő orvosai között. Indokként leírták, hogy az elmúlt öt évben ezer fővel csökkent a kerület felnőtt lakossága, így a körzetekhez tartozó páciensek száma is.

Bölcsődefejlesztési koncepció készül

Terézváros önkormányzata kiemelt figyelmet fordít a közoktatási intézmények rekonstrukciójára, az energiahatékonyságot szolgáló beruházásokra, az oktatási-nevelési körülmények javítására, az eszközellátottság növelésére. A kerületi óvodák az elmúlt években megszépültek, kibővültek, korsze-

rűsödtek, most pedig a három év alatti gyermekek nappali ellátásának körülményeit igyekszik javítani az önkormányzat.

A testületi ülésen született döntés értelmében Papp László alpolgármester dolgozza ki a terézvárosi bölcsődefejlesztési koncepciót. Jelenleg a kerület bölcsődéi négy telephelyen működnek, 14 csoport-

Növekvő bevételek, stabil gazdálkodás



Papp László alpolgármester

Az első, kötött napirendű testületi ülésen a képviselők az önkormányzat elmúlt évi költségvetésének végrehajtásáról, vagyis a zárszámadásról tárgyaltak. Ebből kiderült, Terézváros gazdálkodása hosszú idő óta rendkívül kiegyensúlyozott és kiszámítható. Az önkormányzatnál a 2010 és 2013 közötti időszak a hitelek felszámolásával, a pénzügyi stabilitás megalapozásával, a likviditás helyreállításával telt. Utána kezdődött az a napjainkban is tartó folyamat, amely az önkormányzat vagyonának gyarapításáról, a megtermelt jövedelmek átlátható újraelosztásáról szól.

Növekedtek a bevételek, amelyekből lehetőség nyílt fejlesztéseket, beruházásokat megvalósítani, illetve tartalékokat képezni. 2018-ban is olyan nagyszabású beruházások folytak, mint a Hunyadi téri vásárcsarnok rekonstrukciója, illetve további ütemének tervezése, a kerület egészségügyi intézményeinek infrastrukturális és energetikai célú felújítása, az óvodák fejlesztése és bővítése. Az elmúlt évben már piaci alapú ingatlanvásárlásokra is sor került, az önkormányzat ténylegesen gyarapodott egy síófoki üdüléssel, egy lakóingatlan vásárlásával pedig növelni tudta egyik óvodájának alapterületét, valamint több esetben is élt elővásárlási jogával a kerületben létrejött ingatlan-adásvételek kapcsán.

Komoly eredmény, hogy a működésből, működtetésből származó bevételek meghaladták azt az összeget, amelyet az önkormányzat működésre fordított. Nem túlzás azt állítani, hogy Terézváros gazdálkodása, gazdasági állapota kiemelkedik a hasonló lélekszámú települések sorából, és fővárosi összevetésben is az élmezőnyhöz tartozik. A 2018-as év gazdálkodása pedig ezt a pozíciót tovább erősítette.

A kerület költségvetésében a többlet már hagyományosnak számít. A „jó gazda módjára” történő gazdálkodás stabil hátteret ad a fejlesztésekhez, a jóléti ellátások problémamentes biztosításához. Az önkormányzat eszközeinek és forrásainak összege 36 milliárd 509 millió 146 ezer forint, amely 3 milliárd 467 millió 616 ezer forinttal több az előző évinél.

yben dolgozóknak



ban 180 férőhellyel fogadják a gyerekeket. A Szondi utcai tagintézmény rekonstrukciójára és a konyha fejlesztésére jelentős összeget fordított az önkormányzat. Ablakcserékkel növelték az energiahatékonyságot, a Benczúr kert felújításával párhuzamosan több mint 10 millió forint értékben kapott új játszóeszközöket a mintegy 800 négyzetméteres udvar. Ez utóbbi, önkormányzati tulajdonú üres telek kifejezetten bölcsődei intézményfejlesztési célú felhasználása új gondolatként fogalmazód-

dott meg. A cél egy olyan koncepció kidolgozása, amelyben az egyes elemek egymásra épülve, ütemezetten, a gondozási-nevelési igényeket maximálisan figyelembe véve mutatja be a helyi bölcsődei hálózat fejlesztésének lehetőségeit.

Emelkedik köztisztviselőink illetményalapja

A képviselők döntöttek arról is, hogy július 1-jétől a jelenlegi 50 ezerről 55 ezer forintra emelkedik a köztisztviselők illet-

ményalapja. Ennek oka, hogy az önkormányzat a szakmailag kiemelkedő munkát végző dolgozókat szeretné megtartani, illetve az újonnan jelentkezők számára még vonzóbbá tenni az itt kínálgató munkalehetőséget.

Döntés a civil pályázatokról

Terézváros önkormányzata a 2019-es költségvetéséből a civil szervezetek támogatására 14 millió forintot különített el. Ebből az első félévi támogatásokra 7 millió használható fel. A beérkezett pályázatokról a humán bizottság véleményezése alapján döntöttek. A felhívásra 33 pályázat érkezett be, 13 millió 224 ezer 811 forint támogatási igénnyel. A kérelmek közül tizenhatot alapítványok, kettőt egyházak, tizenötöt egyesületek nyújtottak be.

Támogatások a határon túlra

Támogatásokról is döntött a testület. Százezer forintot kap a Kisebbségért – Pro Minoritate Alapítvány a XXX. Bálványosi Nyári Szabadegyetem és Diáktábor megrendezésének költségeire. A Hargita megyei Tusnádfürdőn július 23–28. között tartják az eseményt, amelynek előadásain rendszerint aktuális, mindkét országot érintő témákat vitatnak meg a meghívott előadók.

A Magyarországon letelepedett kárpátaljai származású magyarokat összefogó Kárpátaljai Szövetség 2019-ben ünnepli alapítása 30. évfordulóját. A szövetség székhelye Terézvárosban található, ahol térítésmentesen biztosítanak lehetőséget kárpátaljai partnerszervezeteik számára képvisleti iroda fenntartására. A szövetség évek óta szervez a Balaton partján olyan rehabilitációs táborokat, amelyekben Kárpátalján élő 8 és 14 év közötti gyermekek számára biztosítanak üdülési lehetőséget. 2018-ban 475 gyermek és kísérője üdülhetett így Balatonföldváron. 2019-ben május 31. és június 8. között 350 kárpátaljai, magyar identitásában veszélyeztetett gyermek és kísérő tanáraik táboroznak Balatonföldváron, s ennek költségeihez Terézváros 1 millió forinttal járul hozzá.

Beszámoltak az önkormányzat cégei

Az önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok 2018-as gazdálkodásáról szóló beszámolóját is elfogadta a testület. A Terézvárosi Vagyongkezelő Nonprofit Zrt., a Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Nonprofit Kft., a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt., valamint a Teriber Kft. tevékenységét értékelték a képviselők.

A kerület biztonsága felett őrkdőket ism

Kitüntetések és jutalmak átadásával köszönte meg a rendőrök és tűzoltók munkáját április 25-én Terézváros önkormányzata. Az Eötvös10 színháztermében megrendezett ünnepségen a főszereplőkön, a kerületi rendőrkapitányság és a Belvárosi Katasztrófavédelmi Őrs munkatársain kívül részt vett Terdik Tamás dandártábornok, Budapest rendőrfőkapitánya, Gécz Béla, a Közép-pesti Katasztrófavédelmi Kirendeltség vezetője, dr. Kecskés Tamás, a VI. kerület rendőrkapitánya, Lindmayer Viktor, a Terézváros Közrendjéért és Közbiztonságáért Közalapítvány (TEKA) elnöke.

Hassay Zsófia, Terézváros polgármestere beszédében elmondta, az önkormányzat nemcsak a rendőrség és a tűzoltóság ünnepén, hanem az év minden egyes napján nagy figyelmet szentel a Szent György és a Szent Flórián oltalma alatt álló szervezetek örökös készenlétben lévő állományának munkájára, hiszen a kerületben élők, az itt dolgozók és az idelátogató turisták biztonságáról gondoskodni az önkormányzat, a rendőrség és a katasztrófavédelem közös feladata.

Mint mondta: Terézváros önkormányzata évről évre bővülő támogatásokkal, intézkedésekkel segítette és segíti a Terézvárosban szolgálatot teljesítő rendőrök munkáját. Emlékeztetett rá, hogy a tavaly útjára indított lakásprogram újabb állomásához érkezett, ugyanis nem sokkal az ünnepség előtt vehette át két, a kerületi rendőrség kötelékébe tartozó fiatal pár a Podmaniczky ut-

cában lévő házban kialakított, teljesen felújított lakás kulcsát. Hogy jó úton járunk, arra ékes bizonyítékot szolgáltat a lakosság elégedettsége és a rendőrségi munka hivatalos mércéjéül szolgáló eredményességi mutató – fogalmazott a polgármester.

A tűzoltók munkájáról szólva kitért a párizsi Notre-Dame április 16-i tragédiájára, amely az egész világ figyelmét e hivatás fontosságára, a tűzoltók hőségére irányította. Mint mondta, az égő katedrálisról megjelenő képsorok a terézvárosiakban óhatatlanul felidéztek az öt évvel ezelőtti Terézváros világörökségi területén lángoló Kodály köröndi palota képeit és a tüzet megfékező tűzoltók helytállását. A polgármester reményét fejezte ki, hogy ilyen nagyságrendű kihívással soha többé nem kell megküzdeniük a kerületben szolgálatot teljesítő lánglovagoknak. Rendkívül tisztelet-

re méltónak nevezte azt a tevékenységet, amit a kirendeltség szakemberei a lakástűzök, kigyulladt autók oltásánál, a bajba jutottak mentésénél, természeti és viharok elhárításánál naponta végeznek.

Beszédének végén köszönetet mondott a rendőrség és a katasztrófavédelem állományának az egész évben végzett színvonalas és eredményes munkájukért.

Terdik Tamás, Budapest rendőrfőkapitánya beszédében elmondta, az elmúlt kilenc évben nemcsak Terézvárosban, de az egész fővárosban folyamatosan javult a közbiztonság. A lopások, betörések lopások a harmadára, az autófeltörések a hatodára, az autólopások a tizedére csökkentek. A lakosság szubjektív biztonságérzetét befolyásoló bűncselekmények megfeleződtek. Hangsúlyozta, a felsorolt eredmények mögött a rendőri állomány kiemelkedő szakmai és emberi teljesítménye áll. A dandártábornok köszönetet mondott az önkormányzatnak azért az anyagi és erkölcsi támogatásért, amit a rendőrségnek és a tűzoltóknak nyújt, és minden terézvárosi kollégájának, akik kiváló munkájukkal hozzájárultak a kerület közbiztonságának megszilárdításához.

Dr. Kecskés Tamás, Terézváros rendőrkapitánya úgy fogalmazott, nem lehet,



Megjutalmazták a kiváló munkát végzőket

nerete el az önkormányzat



Hassay Zsófia polgármester és Terdik Tamás, Budapest rendőrfőkapitánya adta át a jutalmakat; itt dr. Kecskés Tamásnak, a VI. kerületi rendőrség vezetőjének

de nem is szabad megszokni azt a támogatást, elismertséget, szeretetet, ami a terézvárosi önkormányzattól, az itt élő közösségtől árad felénk. Fontosnak nevezte, hogy szolgáltatásaik színvonalával, elhivatott munkavégzésükkel a jövőben is kiérdemeljék ezt a bizalmat. Mint mondta, büszke azokra az eredményekre, amelyeket munkatársaival közösen elértek.

A beszédek után levetítették a Hatos Csatorna által készített, a kitüntetettek életútját bemutató kisfilmeket, majd átadták a díjakat. A Szent György-díjat az idén kiemelkedő teljesítményének elismeréseként Horváth-Szászi Erzsébet rendőr alezredes, a Szent Flórián-díjat pedig Rada Zoltán László tűzoltó főtörzsőrmester vehette át. Példaértékű munkájáért az önkormányzattól, illetve a Terézváros Közrendjéért és Közbiztonságáért Közalapítványtól az idén 68 egyenruhás kapott jutalmat.

TERÉZVÁROSI SZENT GYÖRGY-DÍJ

Horváth-Szászi Erzsébet

Horváth-Szászi Erzsébet, a felnőtteknek Zsizi, a gyerekeknek Zsizi néni, a kerület egyik legismertebb és legnépszerűbb rendőre. 1995-ben került a rendőrség állományába, a Kölcsey Ferenc Tanítóképző Főiskola elvégzése után 1997-ben szerzett rendőrszervezői szakképzettséget.

Hat éve a terézvárosi rendőrkapitányság rendészeti osztályán kiemelt közlekedési főelőadóként látja el feladatát. Hozzá tartoznak a VI. kerület baleset-megelőzési feladatai, amelyekkel kapcsolatban szakmai igényességének köszönhetően az önkormányzattal közösen sok forgalmirend-racionizálás köthető a nevéhez.

Az Ovirendőr és az Iskola rendőre program felelőseként a kerület minden óvodájában, iskolájában nemcsak a gyerekek, a pedagógusok, de a szülők is jól ismerik és szeretik. Közvetlenségével, humorával, végtelennek nevezhető kreativitásával még a KRESZ-táblák, a közlekedési szabályok megtanulását is élvezetes szórakozássá teszi a gyermekek számára. Elmondása szerint mindig kisgyerekekkel szeretett volna foglalkozni. A tanítóképző elvégzése után maga sem gondolta, hogy elhagyja a pályát, ám kisebb vargabetűvel végül visszatért a gyerekekhez. Vagyis minden úgy van, ahogyan egykor eltervezte. „Amiért fantasztikus, de egyben nagyon nagy felelősség a gyermekeket tanítani, az az azonnali őszinte visszajelzés. Csak az nyeri meg őket bármire, aki számukra hiteles” – foglalta össze feladatainak legfőbb vonzerejét. Nem lehet szavakba önteni, milyen érzés, amikor meglátnak és éljeneznek, amikor megismernek az utcán civilben is vagy amikor a kapitányságon, a Városligetben a rendőrnapon szüleikkel megkeresnek – tette hozzá. Mint kiderült, nem is sejtette, hogy ő lesz a Szent György-díj kitüntetettje. Amikor elhangzott a neve, bár ez ritkán esik meg vele, de még a szava is elakadt. „Ez a díj számomra nagyon különleges, az egész eddigi pályám elismerését jelenti. Köszönöm mindenkinek” – mondta a „rendőr-tanító néni”.



TERÉZVÁROSI SZENT FLÓRIÁN-DÍJ

Rada Zoltán László

A tűzoltókat a világ legbátrabb embereinek tartják, hivatásuk a társadalom egyik legmegbecsültebb foglalkozásának egyike. Szinte alig akad olyan kisfiú, aki életének egy szakaszában ne akarna tűzoltó lenni, azonban az igazán ritka, hogy ez az elhatározás egy életre kitart. Rada Zoltán László elmondása szerint ő ezen kevesek közé tartozik. „Amikor óvodáskoromban meglátogattam a nagypapámat a tűzoltókapitányában, ahol meg mászhatam az IFA tűzoltóautót, hivatalos néven a fecskendőt, akkor eldöntöttem, hogy én bizony tűzoltó leszek” – mesélte a Szent Flórián-díj kitüntetettje.

A főtörzsőrmester 21 esztendeje, 1998 óta a fővárosi tűzoltóság munkatársa. Felettesei és kollégái szerint rendkívül nagy elméleti és gyakorlati tudású szakember. Az új belépők türelmes és avatott mentora. „Nagyon sok fiataalt képeztem ki, a tudásom legjavát átadtam nekik, amit remélem, hogy amikor szükségük lesz rá, tudják majd kamatoztatni” – mondta Rada Zoltán László, hozzátéve: ez hivatásának egy nagyon szerethető része. Kérdésünkre, hogy miben látja munkája szépségét, rövid gondolkodás után elmondta: „Ha van olyan, amit ebben a hivatásban a szó hétköznapi értelmében szépnek lehet nevezni, az az emberek megmentése, a segítségnyújtás a bajba jutottaknak. Ahova mi vonulunk, ott mindig valami baj történt. Kivált a balesetek helyszínén találkozunk megrázó képekkel, ám amikor feladatunk van, akkor félre kell tenni, hogy ott éppen mi történt, nyugodtan, megfontoltan tenni kell a dolgunkat.”

„A Szent Flórián díj a tűzoltóságon eltöltött huszonegy évem elismerését jelenti. A jövő tűzoltóinak azt üzenem, csak akkor válasszák ezt a hivatást, ha szeretni tudják. Amennyiben a kétely leghalványabb árnya is felmerül bennük, akkor nem szabad a pályán maradniuk” – mondta Rada Zoltán László.





A családok hamar birtokba vették új lakásukat

Lakást kaptak a kerületi rendőrök

Terézváros önkormányzata két lakást ajánlott fel a kerületi kapitányságon szolgáló rendőröknek, amelyet a szerencsés kiválasztottak április 25-én vehettek birtokba.



Hassay Zsófia polgármester adta át a lakások kulcsait

A képviselő-testület márciusi ülésén döntött arról, hogy az önkormányzat és a Budapesti Rendőr-főkapitányság haszonkölcsön-szerződést köt annak érdekében, hogy a kerületben szolgáló rendőrök lakhatását segíthessék. Erre a célra egy Podmaniczky utcai 3,5 szobás, 120 négyzetméter alapterületű összkomfortos lakást találtak alkalmasnak, amelyben az átalakítást és felújítást követően két önálló lakrészt alakítottak ki.

A rendőrség védőszentjét, sárkányölő Szent Györgyöt április 24-én ünneplik országsszerte, kerületünkben pedig ennek másnapján, április 25-én tartották az immár hagyományos rendőrnapi ünnepséget. Ezt megelőzően két fiatal pár vehette át Hassay Zsófia polgármestertől a Podmaniczky utcai lakások kulcsait. Az eseményen megjelent

dr. Terdik Tamás, a Budapesti Rendőr-főkapitányság vezetője és dr. Kecskés Tamás, Terézváros rendőrkapitánya is.

Hassay Zsófia a harmadik emeleti lakások átadása során sok sikert kívánt a kulcsokat átvevő rendőröknek, és hangsúlyozta, hogy az önkormányzat így módon is szeretné kifejezni megbecsülését és vonzóvá tenni az itt töltött szolgálatot az ifjú egyenruhásoknak.

Mint megtudtuk, a korábban létrejött haszonkölcsön-szerződés határozatlan időre szól, és az ebben foglaltak szerint a BRFK-t terheli valamennyi, az ingatlan fenntartásával, használatával kapcsolatosan felmerülő közüzemi költség. Az ingatlan tulajdonjogában ugyanakkor változás nem történik, a tulajdonos továbbra is az önkormányzat marad.

FÜLÖP ERNŐ ÖRMESTER



Párommal és két éves kisfiammal, Csanáddal költözzünk ebbe a lakásba. Mindketten Szabolcs-Szatmár-Bereg megyéből származunk.

Én 2013-ban szereltem fel a rendőrséghez, rögtön a hatodik kerületben kezdtem meg a szolgálatot, s azóta is itt dolgozom. Járőrpáncsnok vagyok, szeretem a munkámat és a jövőmet is itt tervezem, ezért nagyon örültem, amikor megtudtam, hogy az önkormányzat segítségével lakáshoz juthatunk. Júniusban tartjuk az esküvőnket, így még nagyobb öröm, hogy a kis családnak egy ilyen szép, belvárosi lakásba költözhetett.

TAKÁCS DALMA HADNAGY ÉS LANTOS JÓZSEF TÖRZSÖRMESTER



Dalma gazdaságvédelmi, József pedig bűnüldözési nyomozó. Mindketten a hatodik kerületi kapitányságon szolgálnak, s a kapcsolatuk is ehhez a kerülethez köti őket, hiszen itt jöttek össze. Terveik között szerepel a házasság, a családalapítás, s ebben bizony nagy előnyt jelent, hogy immár egy szép, a munkahelyhez közeli otthonba költözhetnek, amelyért nem kell egy vagyont kifizetni lakbérként. Eddig albérlésben laktak, ami komoly kiadást jelentett számukra, így különösképpen értékeli ezt a lehetőséget.

Értékes telekkel gazdagodott Terézváros

Túlzás nélkül történelmi pillanatnak nevezhető az önkormányzat által megvásárolt Rózsa utca 53. alatt található 1461 négyzetméteres, összközműves telek birtokbaadása. Terézváros önkormányzatának történetében önmagában is kivételes alkalomnak számít, hogy a városrész vezetése egymilliárd forinthez nagyon közeli összeggel, 868 millió 680 ezer forinttal gyarapítja a kerület vagyonát. Az örömdetes növekedés jelentőségét felértékeli az a tény, hogy a terézvárosi önkormányzat 2010 előtti szocialista vezetői százmilliókkal károsították meg a kerületet – mondta az eseményen Terézváros polgármestere.



Az összközműves telek
1461 négyzetméter

Hassay Zsófia hangsúlyozta: az ingatlan megszerzése azzal érdemelte ki a történelmi címet, hogy korábban nem volt arra példa, hogy az önkormányzat üres telek tulajdonjogát szerezte volna meg. Az elért eredményeknek köszönhetően az önkormányzat vagyongazdálkodási stratégiájában új fejezet kezdődött, már nemcsak a meglévő ingatlanvagyon hasznosítása, hanem újak vásárlásával a kerület működésének és pénz-

ügyi-gazdasági stabilitásának a megteremtése a cél. A polgármester elmondta, hogy a telek leghatékonyabb hasznosítása egyelőre tervezési szakaszban van. A szabadon hasznosítható területek nélkül eddig a kerület lakás- vagy parkolóház építéséről nem is álmodozhatott. A Rózsa utcai telek megvásárlása azonban a reális tervek előtt is megnyitotta az utat.

A birtokbaadáson az eladó Rózsa Ingatlanfejlesztő Kft. képviselőjében dr. Novotta Edina ügyvéd, Hassay Zsófia, Terézváros polgármestere, Bundula Csaba alpolgármester és a Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. két munkatársa, Alberti Krisztián műszaki ügyintéző és Bálint Attila ingatlanhasznosítási menedzser vett részt.

LAKOSSÁGI FÓRUM

KERÜLETI ÉPÍTÉSI SZABÁLYZAT KÉSZÍTÉSÉRŐL

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzatának Képviselő-testülete döntött településrendezési eszközök felülvizsgálatáról, ennek keretében Terézváros Kerületi Építési Szabályzatának elkészítéséről.

A döntésnek megfelelően elkészült a Kerületi Építési Szabályzatnak a Budapest VI. kerület Terézváros Váci út–Lehel utca–Bulcsú utca–kerülethatár–Dózsa György út–Podmaniczky utca–Teréz körút–Nyugati tér által határolt területre vonatkozó tervezete.

A dokumentum elkészítésének célja a magasabb rendű jogszabályokkal, így különösen az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, a településképp védelméről szóló 2016. évi LXXIV. törvény, az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) kormányrendelet, a Budapest főváros rendezési szabályzatáról szóló 5/2015. (II. 16.) Főv. Kgy.-rendelet, valamint az 50/2015.

(I. 28.) Főv. Kgy.-határozattal elfogadott Budapest Főváros Településszerkezeti Tervével való összhang megteremtése.

A településfejlesztéssel, településrendezéssel és településképpel összefüggő Partnerségi Egyeztetés Szabályáról szóló 18/2017. (V. 31.) rendelet szerint eljárva ezúton hívjuk fel a figyelmét mindazoknak, akik a településrendezési eszközök elkészítésének folyamatában részt kívánnak venni, hogy az elkészült tervvel kapcsolatos véleményüket, észrevételeiket, kérdéseiket 2019. május 7-ig várjuk írásban a 1067 Budapest, Eötvös u. 3. címre (vagy e-mailen: foepitesz@terezvaros.hu címre).

Felhívjuk a figyelmet továbbá, hogy a témában Terézváros önkormányzata lakossági fórumot hirdet.

**A fórum időpontja: 2019. május 13., 16 óra,
helye: Budapest, Eötvös u. 3., fszt., Tanácsterem**

Mit kell tudni a májusi választásról?

Áder János köztársasági elnök 2019. május 26. napjára (vasárnapra) tűzte ki az Európai Parlament tagjainak 2019. évi választását. A voksolás arányos választási rendszerben, listás szavazással történik. A választáson Magyarország területe egy választókerületet alkot.

A választójog gyakorlása a választópolgár szabad elhatározásán alapul. Ugyanazon választópolgár az Európai Uniónak csak egy tagállamban gyakorolhatja választójogát. Magyarországon az Európai Parlament tagjainak választásán a választójogát gyakorolhatja: minden magyar választópolgár, ha nem jelezte valamely másik uniós tagállamban, hogy választójogát ott kívánja gyakorolni, illetve az Európai Unió más tagállamainak minden választópolgára, ha nyilatkozatot tesz arról, hogy választójogát Magyarországon kívánja gyakorolni, feltéve mindkét esetben, hogy magyarországi lakóhellyel rendelkezik. Az Európai Parlament tagjainak a választásán az a magyar választópolgár is választó, aki Magyarországon élő, lakcímmel nem rendelkező választópolgár, vagy az Európai Unió területén kívüli lakóhelye van.

Értesítő

Azok a választópolgárok, akik legkésőbb 2019. március 20-án a szavazóköri névjegyzékben szerepeltek, a névjegyzékbe való felvételükről szóló értesítést 2019. április 5-ig megkapták a Nemzeti Választási Irodától. Az Értesítő tartalmazza annak a szavazókörnek a számát és címét, ahol a szavazás napján a választópolgár leadhatja a voksát. Az a választópolgár, aki nem kapja meg az Értesítőt, vagy azt elveszíti, a Helyi Választási Irodától új Értesítőt igényelhet. Az, aki 2019. március 20-át követően kerül az adott szavazókör névjegyzékébe, a Helyi Választási Irodától kap Értesítőt.

Átjelentkezés

Az, aki a szavazás napján, 2019. május 26-án lakóhelyétől távol, de Magyarország területén tartózkodik, átjelentkezéssel szavazhat. A választópolgár lakóhelye szerinti választási iroda az átjelentkezőt a kérelme alapján törli a lakcíme szerinti szavazóköri névjegyzékből, egyidejűleg felveszi azon településnek a település szintű lakóhellyel rendelkező választópolgárok számára kijelölt szavazókörének névjegyzékébe, ahol szavazni kíván. Az átjelentkezésre irányuló kérelemnek legkésőbb 2019. május 22-én (szerda) 16 óráig

ig kell megérkeznie a Helyi Választási Irodához. Az átjelentkezés személyesen, levélben, a www.valasztas.hu honlapon vagy ügyfélkapus regisztráció esetén a www.magyarorszag.hu honlapon kérhető. Az átjelentkező választópolgár legkésőbb május 22-én (szerda) 16 óráig – levélben történő vagy elektronikus azonosítás nélküli elektronikus benyújtás esetén – módosíthatja vagy visszavonhatja kérelmét, míg – személyes vagy elektronikus azonosítást követő elektronikus benyújtás esetén – legkésőbb május 24-én (péntek) 16 óráig visszavonhatja átjelentkezési kérelmét. Átjelentkezéssel szavazni a kijelölt 26. számú szavazókörben (1067 Budapest, Eötvös utca 10.) lehet.

Mozgóurna iránti kérelem

Aki a szavazóköri névjegyzékben szerepel, de egészségi állapota, fogyatékosága, illetve fogva tartása miatt nem tud elmenni a szavazóhelyiségbe, mozgóurnát kérhet. A kérelmet a Helyi Választási Irodához levélben vagy elektronikus azonosítás nélkül elektronikus úton legkésőbb május 22-én (szerda) 16 óráig, személyesen vagy elektronikus azonosítással elektronikus úton legkésőbb május 24-én (péntek) 16 óráig vagy ezt követően elektronikus azonosítással elektronikus úton legkésőbb 2019. május 26-án (vasárnap) 12 óráig lehet benyújtani, míg az illetékes szavazatszámláló bizottsághoz meghatalmazott útján vagy meghatalmazással nem rendelkező személy általi kézbesítéssel május 26-án (vasárnap), legkésőbb 12 óráig lehet benyújtani.

A fogyatékosággal élő választópolgár kérelmei

A fogyatékosággal élő választópolgár kérheti Braille-írással ellátott szavazószablon alkalmazását a szavazóhelyiségben vagy a mozgóurna szavazás során, valamint azt is, hogy akadálymentes szavazóhelyiségben voksolhasson. Braille-írással ellátott szavazószablon biztosítását a szavazáshoz legkésőbb 2019. május 17. (péntek) 16 óráig lehet igényelni a Helyi Választási Irodánál. Aki legkésőbb 2019. május 22-én (szerda) 16 óráig kéri, hogy aka-



dálymentes szavazóhelyiségben szavazhasson, és akinek a lakcíme szerint kijelölt szavazóhelyiség nem akadálymentes, a Helyi Választási Iroda akadálymentes szavazóhelyiséggel rendelkező szavazókör névjegyzékébe teszi át.

A szavazás

Szavazni 2019. május 26-án (vasárnap) 6 órától 19 óráig, kizárólag személyesen lehet. A szavazókör sorszáma és címe a névjegyzékbe való felvételtől szóló Értesítőn szerepel. Az Értesítőt a szavazatszámláló bizottság munkájának megkönnyítése érdekében szintén célszerű felmutatni. A szavazatszámláló bizottság a szavazás céljából megjelölt választópolgár személyazonosságát és személyi azonosítóját (személyi számát) vagy lakcímét ellenőrzi. Ezeket csak érvényes okmányokkal lehet igazolni! Az okmányok érvényességét ellenőrizték – még a szavazás napja előtt –, hogy szükség esetén elegendő idő álljon rendelkezésre azok pótlására. Szavazni egy szavazólapra lehet. A szavazólapra a listát állító jelölő szervezetek szerepelnek. Érvényesen szavazni csak a hivatalos szavazólapra szereplő listák közül egy listára lehet, a lista neve feletti körbe tollal írt két, egymást metsző vonallal (+ vagy X).

Változás!

A korábban megszokotthoz képest az 1., a 2. és a 26. számú szavazókörben szavazók az Európai Parlament tagjainak választásán más szavazóhelyiségben szavazhatnak (ez a változás már az Értesítőben is a következők szerint szerepel). Az 1. számú szavazókör választópolgárai a 1065 Budapest, Podmaniczky utca 8. alatti szavazóhelyiségben, a 2. számú szavazókör választópolgárai 1065 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 33. alatti szavazóhelyiségben, a 26. számú szavazókör választópolgárai a 1067 Budapest, Eötvös utca 10. alatti szavazóhelyiségben adhatják le voksukat.

DR. MOGYORÓSI SÁNDOR JEGYZŐ

A húsvétot ünnepelték a teréztvárosi óvodákban



Hagyományaihoz híven húsvéti ajándékkal, egy csinos házikóban rejtőző csokoládényszival és -tojással lepte meg a kerület minden óvodását Teréztváros önkormányzata. Az ajándékokat a kerület vezetői vitték el az intézményekbe.

Hassay Zsófia a Játékvár Óvoda ünnepségére érkezett, a gyerekek citerakisérettel elénekelték a Virágom, virágom kezdetű népdalt, majd verset mondtak. A polgármester ezután a Kincseskert Óvodába vitte el az önkormányzat ajándékát.

A Szív Óvodába Bundula Csaba alpolgármester látogatott el, a Fasori Kicsinyek Óvodájában érkeztek a kicsik éppen húsvéti csapatjáték keretében keresték az udvaron elrejtett tojásokat.

A Mesevilág Óvodában a nagy ünnepi készülődés kellős közepébe csöppent Papp László alpolgármester. Néhány csoportban a gyerekek mézeskalács figurákat, másutt papírdíszeket készítettek. A Patrona Hungariae Óvodában nagyon szép műsorral, gitárkísérettel előadott húsvéti dalokkal, versekkel várták az érkező vendéget. Papp Lászlónak a gyerekek elmondták, hogy a húsvét Jézus Krisztus feltámadásának ünnepe.



FÁT ÜLTETTEK AZ ISKOLÁSOK. A Vörösmarty Mihály Általános Iskola első és második osztályos diákjai a Föld napja alkalmából a Hajós utca és a Dessewffy utca sarkán ültettek el egy fát. Miután a fát a földbe helyezték, énekeltek és jókívánságokat küldtek neki. Nőj nagyra! Legyél mindig egészséges! Soha ne hagyd, hogy kíváncsian! – zúgták a tanulók kórusban, és ígéretet tettek, hogy rendszeresen gondozni, látogatni fogják.



A Romano Glaszo zenekar

Roma dallamok a téren

A népszerű TÉR/ZENE – ZENE/TÉR programsorozat április 27-től szombatonként ismét várja a zene kedvelőit.

A hűvös időjárás sem szegte kedvét a zene szerelmeseinek, sokan voltak kíváncsiak a Romano Glaszo zenekarra. Az együttes tíz éve gyerekekkel alakult újjá, csatlakoztak hozzájuk néhányan, akik nem a cigány közösséghez tartoznak, s villámgyorsan, egy-két hónap alatt megtanulták a cigány népdalokat. Olyan a kiejtésük, olyan szépen énekelnek, hogyha az ember nem látná, azt hinné,

hogy cigányok adják elő a dalokat. Fontos dolog, hogy az együttes nemcsak cigány dalokat énekel, hanem magyar népdalokat is. A Hunyadi téren tartott koncertjükön ízelítőt adtak elő repertoárjukból.

A kicsik kedve sem lankad, ha kézműveskedésről van szó, bármilyen kedvezőtlen is az időjárás. Színes, tavaszi virágokat készítettek, óriási lelkesedéssel.



A kicsiket kézműves-foglalkozás várta



TÉR/ZENE – ZENE/TÉR

Koncertsorozat a Hunyadi téren

KÖVETKEZŐ PROGRAMOK:

Május 11., 10.00 Bojtorján együttes

Május 18., 10.00 Stefanidu Janula és az Acropolis Compania

Városvédő futás a Margitszigeten

Április 13-án és 14-én rendezték Budapestén a Telekom Vivicitá városvédő futást amely 34. alkalommal rajtolt el, ezúttal 31 293 futó öröme. Az ország minden megyéjéből érkeztek versenyzők, az idén már 1120 település futói álltak rajthoz az esemény két napján. A hazai résztvevők mellett 89 ország több mint 2100 versenyzője állt rajthoz.

A szombati nap a fesztiváltávoké volt, amely kisebb etapok teljesítésére adott lehetőséget. A BSI Fut a cég kezdeményezésének keretében 500 vállalat közel 6000 futója állt a hétvégi rajtvonalak mögé különböző távokon. A Fut a cég verseny második állomása első napján öt csapattal indult a terézvárosi polgármesteri hivatal a 3x2 km távokon. Két csapatunk is 13. helyet ért el női és férficsapat kategóriában. A tagok: Almási Barnabás, Baka Tibor, Bazsika Mónika, Katonáné Szabó Ildikó, Körmivesné Almási Zita, Körmives József, Piszker Zoltán, dr. Preczlik Gábor, Sente Szidónia Hermína, Takács Brigitta, dr. Vilics Csilla. A vasárnapi fő szám a 21 km-es táv volt. A Telekom Vivicitá Félmaratont egyéni indulóként, párban vagy trió tagjaként teljesíthették a futók. A 8682 egyéni félmaratoni nevező mellett a 767 páros és a 629 trió kezdő embere is ott állt 9 órakor a rajtnál, a Margitsziget déli végében. A három hivatali csapatra 4,9, 7,5 és 8,7 km-es szakaszok vártak. A csapat tagjai voltak: Almási Barnabás, Bazsika Mónika, Bender Máté, Körmives József, Nagy Verőké Éva, Piszker Zoltán, dr. Preczlik Gábor, Sente Szidónia. Két futónk, Piszker Zoltán és Almási Barnabás egyéniben két órán belül teljesítette a félmaratont. Amatőr sportolóink összesen több mint 125 km-t hagytak maguk mögött a kétnapos rendezvényen.



TERÉZVÁROSI NAPJA

2019. 06. 06.

A 06. 06-án született kerületi lakók – előzetes regisztráció alapján – a helyszínen születésnapi ajándékot vehetnek át! Regisztrálni érvényes személyi okmánnal és laccímekártyával 2019. május 30. 16 óráig munkanapokon a Polgármesteri Hivatal (1067 Eötvös u. 3.) nyitvatartási idejében, a recepción lehet. Bővebb információ a 342-0905/4036-os telefonszámon.

A Hunyadi téren énekel június 6-án Szóka Júlia



Szóka Júlia, Nagy Ibolya és Domahidy László

FOTÓPÁLYÁZAT A TERÉZVÁROS MAGAZINBAN

A HÓNAP FOTÓJA



Bárány Szabolcs Természet a belvárosban című képe.

A pályázat havi nyertese vásárlási utalványt kap, amelyet postai úton juttatunk el neki.

Harminc év a színpadon már jelentős rész egy művész életében. Szóka Júlia operettprimadonna, énekművész élete egyharmadát, tizennyolc évet a Nagymező utcában, a Budapesti Operettszínházban töltötte számos főszerepet játszva, majd több színházban folytatta a pályafutását. Most, hogy elérkezett egy számára fontos jubileumhoz, úgy gondolta, ezt méltóan a Terézváros szomszédságában, a nagy múltú Fészek Művészklubban ünnepeli meg. Április közepén 30 év a zene szárnyán címmel ünnepelt egy igen hangulatos műsorral, amelyben más oldalát is megmutatta, mert többek között operaáriákat és Kodály-műveket adott elő nagy sikerrel. Kollégái, Nagy Ibolya Fesztivál-díjas operettprimadonna, a Dankó Rádió műsorvezetője, aki évekig a Terézvárosban élt és dolgozott, valamint Domahidy László operaénekes, aki a Zeneakadémia énekszakára járt, szintén varázslatos hangulatot teremtettek Neumark Zoltán zongoraművész és Békés Attila mandolinművész segítségével, de a nézőtérről felment a színpadra énekelni Szóka Júlia egykori operettszínházi partnere, Vírág József bonviván is.

Az ünnepelt itt jelentette be és egyben invitálta a nézőket, hogy legközelebb – több vidéki fellépést követően – június 6-án délután fél 2-kor a Hunyadi téren lesz látható és hallható a szabadtéri színpadon a Terézvárosiak Napján Farkas Jenő primás és zenekarával, csaknem egyórás műsorok címe: Szóka Júlia operettprimadonnával a dallamok szárnyán. Újra együtt „repülhetünk” a jubiláltsal.

(TEMESI)

Jónyerék is pingpongoztak a világbajnokságon

A legendás asztalitenisz-arany-csapat tagjai is játszottak a budapesti asztalitenisz-világbajnokságon, április végén. Jónyer István, Klampár Tibor és Gergely Gábor a Hungexpón zajlott világversenyen ragadott ütőt, abból az alkalomból, hogy negyven évvel ezelőtt nyert a csapat világbajnoki aranyérmet.

A legendák ellen előzetes regisztrációt követően bárki ütügethetett. Kerületünk díszpolgára, Jónyer István lapunknak elmondta, hogy jóleső érzés volt újra világbajnokságon részt venni, még ha főként nézőként, és jó volt újra ütőt kézbe venni egy ilyen rangos eseményen.

– Egyébként rendszeresen játszunk bemutatómérkőzéseket, amelyek mindig jó hangulatúak – tette hozzá. – Ezek a meccsek általában arról szólnak, hogy a játék szépségét megmutassuk. Ilyenkor rendre érezzük, hogy az embereket érdekli ez a sportág, de hát ezt lehetett tapasztalni ezen a világbajnokságon is.

Az eseményt természetesen végig nyomon követte, egész héten szinte reggeltől



A negyven évvel ezelőtti világbajnok csapat tagjai: Gergely Gábor, Jónyer István és Klampár Tibor

estig a helyszínen tartózkodott és figyelte a magas színvonalú mérkőzéseket. Csúpan egyszer hagyta el a helyszínt idejekorán, amikor Áder János köztársasági elnök hívta meg a legendás csapatot a Sándor-palotában Jónyerék tiszteletére rendezett díszvacsorára.

– Nagyon jóleső érzés volt, hogy a köztársasági elnök meghívott bennünket, és élénken érdeklődött irántunk, illetve a sportág iránt – mondta Jónyer István. – S az is meglepett, hogy milyen jól ismeri a sportágat.

A világbajnokságról pedig négyszeres világbajnokunk megjegyezte: Remek meccseket láthattunk, nem borult fel a papírforma, borítékolható volt a kínai fölény. Nem csoda, hiszen több mint kétszázmillió igazolt versenyzőjük van, lehet miből meríteni. A sikerük záloga még, hogy évtizedekkel ezelőtt áttértek az európai ütőfogásra, és mivel nagyon gyorsak, mozgékonyak, hosszú ideig uralni fogják az élmezőnyt. Férfi egyéni győztesük, Ma Long megérdemelten lépett a dobogó legmagasabb fokára.

TEMESI LÁSZLÓ

ENERGIAHATÉKONYSÁGI FEJLESZTÉSEKKEL BŐVÍTI HÁLÓZATÁT A FŐTÁV ZRT.

Hőközpontok korszerűsítése, új vezetékszakaszok kialakítása, meglévő szakaszok energetikai korszerűsítése, valamint új fogyasztók távhővezeték-hálózatba kapcsolása a célja annak a fejlesztésnek, mely európai uniós támogatással valósul meg a KEHOP-5.3.1-17-2017-00002 számú „Energiahatékonysági fejlesztések és új fogyasztók hálózatra kapcsolása, új vezetékszakaszok kialakítása a FŐTÁV Zrt. távhőrendszereiben” című projekt keretén belül.

A FŐTÁV Zrt. Magyarország legnagyobb távhőszolgáltatója, amely a teljes budapesti hőpiac több, mint harmadát mondhatja magáénak. A társaság folyamatos fejlesztéseinek és a rendszer korszerűsítésének köszönhetően az európai átlagnál is magasabb hatékonysággal, csaknem 90 százalékos határfokkal működik a hőszállítási. A távhőt alkalmazó épületek továbbá biztonságosak is: nem fordulhat elő semmilyen mérgezés, nem áll fenn tűz- vagy robbanásveszély a fűtési rendszerből adódóan. A technológia továbbá hozzájárulhat a károsanyag kibocsátás, így például a szállópor csökkenéséhez, ezáltal egy élhetőbb, egészségesebb levegőjű, szmogmentes Budapest kialakításához.

Az „Energiahatékonysági fejlesztések és új fogyasztók hálózatra kapcsolása, új vezetékszakaszok kialakítása a FŐTÁV Zrt. távhőrendszereiben” elnevezésű, KEHOP-5.3.1-17-2017-00002 számú pályázat keretein belül a vállalat hőközpontok korszerűsítését, új távhővezetékszakaszok kialakítását, és ezzel együtt új fogyasztók távhővezeték-hálózatba kapcsolását valósítja meg. Az új fogyasztók egy kisebb csoportját új építésű ingatlanok teszik ki, melyek-

ben a fűtést távhőszolgáltatás segítségével fogják megkezdeni. A pályázat keretein belül bizonyos távhővezeték szakaszok energetikai korszerűsítése is megtörténik.

A projekt megvalósítása során a FŐTÁV Zrt. Budapest tizenhárom kerületében (I., III., IV., IX., X., XI., XIII., XIV., XV., XVIII., XIX., XX., XXI.) összesen 180 hőközpontot újít fel.

A budapesti hőgyűrű lényege a szigetszerűen működő távhőrendszer egységesítése, a meglévő távhővezeték-hálózat összekötése. A hőgyűrű létrehozásának egyik legfontosabb eleme a vállalat „Kéménymentes belváros” programjának végrehajtása, mellyel jelentősen csökkenthető a légszennyezettség mértéke. Ennek a programnak az egyik kiemelt beruházása az Erzsébet hídnál valósul meg, ahol jelenleg is folynak munkálatok. A FŐTÁV Zrt. a távfűtést Budáról Pest belvárosába az Erzsébet híd szerkezete alatt viszi át, hogy az új belvárosi fogyasztókat is rákapcsolják a távhőhálózatra.

A projektről bővebb információt a www.fotav.hu oldalon olvashatnak.



„Addig szeretnék élni, míg me

Bodrogi Gyula életét az élményt adó, másoknak örömet szerző, önfeledt szórakoztatás jellemzi. Április közepe duplán emlékezetes volt a számára, 15-én ünnepelte 85. születésnapját, egy héttel később pedig a Magyar Filmfesztiválon életműdíjat kapott. A mindig derűs Kossuth-díjas színművészt, a Nemzet Színészét örömmel kerestük meg egy kis múltidézésre, de természetesen a jelen is szóba került.

– Gratulálunk a szép évfordulóhoz és a díjhoz. Hogyan ünnepelt?

– Köszönöm a gratulációt, nagyon jól esik, bár ha megkérdezik, hány éves vagyok, soha nem mondom meg, mindig csak azt közlöm, hogy 34-ben születtem. Számoljon inkább az illető, mert én, bíz, azért se mondom ki a „végeredményt”. Mindig úgy rangsoroltam, hogy húszévesen az ember már felnőtt, harmincévesen férfi, negyvenen túl ember, ötvenesztendősen bácsi, hatvan éven felül pedig már aggastyán. Hatvan év felett nem is számolom az éveket. Egyébként családdal, barátokkal, vadásztársakkal ünnepeltem. S az anyaszínházamban, a Nemzeti Színházban, ahol igazán szép ünnepséget szerveztek számomra a kollégák, meg is hatódtam.

– Pedig úgy tudom, nem könnyen hatódik meg.

– Valóban, de ha a szüleimre és nagyszüleimre gondolok, az mindig felkavar. A szüleim már régen meghaltak, de azóta is itt vannak velem, vigyáznak rám. A temetőbe szinte soha nem megyek ki hozzájuk, mert tudom, hogy mellettem vannak. Egy dolog azonban mindig meghat, ha a háborús időkre, az éhezésre gondolok. Sosem felejttem el, egyszer, a szomszéd gyerek egy karéj zsíros kenyérrel a kezében kijött a ház elé, én meg berohantam a lakásba, és elkezdtem sírni, mert nagyon éhes voltam. A szüleim faggattak, mi bajom van, ám nehezen árultam el nekik, hogy a szomszéd fiút láttam egy nagy zsíros kenyérrel, amire nekem is fájt a fogam. Erre a nagymamám és az édesanyám elment otthonról, hogy egy egész laktanya szennyest kimossák, kivasalják, hogy kapjanak érte egy fél kiló kenyeret, egy darab szalonnával. Na, ez az áldozatkészségük azóta is meghat.

– Betöltötte a 85-öt, és még mindig olyan fiatalosnak, mozgékonyak tűnik.

– Jól mondja, tűnik. Azért nekem is itt fáj, ott fáj, de nem törődöm vele. Egyébként, ha megkérdezik tőlem, hogy vagyok, mindig azt szoktam mondani, hogy átmenetileg jól... Az elmúlásról is derűsen beszélek, ilyenkor azt mondom: addig szeretnék élni, míg meg nem halok... Öt évvel ezelőtt, a nyolcvanadik születésnapom környékén majdnem meghaltam. Nem sokkal az ünnepség előtt azon vettem észre magam, hogy nehezen veszem a levegőt, de fájdalmat nem éreztem. Az orvosom megállapította, hogy elzáródott egy erem, így gyorsan „beépített” egy gyűrűt, ami állítólag megmentett. Különben voltam én már máskor is életveszélyben, például ötvenhatban, amikor egy géppuskasorozat zúgott el a fejem fölött... Kétszer születtem újjá. Talán azért vagyok olyan derűs, mert mindig úgy fogom fel a nehézségeket, de jó, hogy ezt is túléltem.

– A színpadon is voltak nagy „túlélései”?

– Voltak bizony, a legutóbbi, évekkel ezelőtt történt. Vadászból jöttem haza és az indulás előtt megkínáltak finom diópalinkával. Az esti fellépés előtt sose iszom, de annyira kedvesen kínáltak, hogy mindenről megfeledkezve megittam a kedvenc pálinkámat. Már a színház felé menet éreztem, hogy baj lesz, azt se tudtam, milyen előadásra megyek. Kérdeztem is a kollégáktól: mit játszunk? Azt hitték, viccelek, de azért megmondták a darab címét, azonban ez sem segített, mert egy sor nem jutott eszembe. A színpadon szegény Sztankay István ott szenvedett velem, rövid, de inkább hosszú zárlatom volt. Függöny le, igazgató ki a színpadra, hogy bejelentse, betegség miatt – azt hitték súlyos emlékezetkiesésem van – szövegkönyvből olvasok tovább. Ott ültem a színpadon és olvastam a szerepemet, ami később ugyan „beugrott”, de inkább néztem tovább a szövegemet. A végén óriási tapsot kaptam.

– Apropos, még mindig könnyen tanul szerepeket?

– Igen, de arra nem nagyon emlékszem, mi történt tegnap... Vannak dolgok, amelyek megmaradnak bennem, és vannak, amelyek teljesen kiesnek. Például megnézek egy régi filmemet és egyetlen mozzanatra nem emlékszem a forgatásról, de vannak filmek, amelyeknél szinte mindenre. Egyszer egy érdekes eset történt velem, a Potyautas című



Ma is jó a viszonya első feleségével, Töröcsik Marival

g nem halok"



vígjátékot több százszor játszottam Töröcsik Marival a József Attila Színházban, és amikor lefutott a darab, már másnap elfelejtettem a szövegét. Tíz évvel később felkértek, hogy játsszam el vendégként újra ezt a szerepet, elvittem magammal a szövegkönyvet, de elfelejtettem beleolvasni. Aztán a második próbán az összes játék, az összes szöveg azonnal visszajött. Nagy siker volt.

– Hosszú pályafutása alatt bőven volt része sikerben, tapsban, de most se panaszkodhat. Hány darabban játszik?

– Jelenleg nyolc-kilencben, hiszen a Nemzeti, a József Attila és a Karinthy Színházban is megfordulok, úgyhogy nem unatkozom. Ja, és el ne felejtsem, a Centrálban is készülünk egy bemutatóra.

– Alföldi Róbert igazgatása alatt is játszott a Nemzetiben. Mennyire hatja át a politika a színházakat?

– Túlzottan is. Régen mindenki focista, most mindenki politikus akar lenni. Igyekeztem magam mindig kivonni a politika alól, nálam csak egy a lényeg: tapsol a közönség vagy nem. Szerencsére többnyire tapsolnak.

– Milyen érzés a Centrál Színház épületébe belépni, ahol húsz évet töltött az egykori Vidám Színpad élén?

– Furcsa. Különösen évekkel ezelőtt volt nehéz, amikor a kirúgásunk után valamiért vissza kellett mennem. Alig találtam meg az egykori irodámat. Amilyen nehéz volt annak idején elvállalni az igazgatói állást, olyan nehéz volt megválni tőle, illetve a kollégáktól. Szinte egyik napról a másikra történt, de ez elég csúnya történet, inkább emlékezzünk a szépre.

– Például a kabaréra, igaz?

– Igen, ami kiveszoben van, pedig ez tipikusan magyar műfaj. Olyan nagyságok művelték nálunk, mint Kabos László, Kazal László, Kibédi Ervin, Csala Zsuzsa vagy Lorán Lenke. Micsoda nevek! S micsoda műfajt képviseltek! Szívesen gondolkodok vissza erre a korszakomra. Még ma is abból él a közszolgálati tévé nosztalgiacsatornája, amit nálunk vettek fel. Ezt a híres kabarét egy tollvonással megszüntették, s szélnek eresztették a gárdát. Sajnos, az említett „nagyok” közül már egy sem él.

– Néha azért megnézi a többi „vidámos” kollégát?

– Ha hívnak, megyek. Óbudára költözött a Vidám Színpad, de én inkább maradok a Terézvárosonál. Szerettem odajárni, jó emlékeim vannak a kerületről, a pezsgő színházi életéről. A Centrálba nézőként is visszajárok, és azt kell mondanom, remek előadásokat látok az egykori munkahelyemen, illetve az épületben.

– Rendezőként is jeleskedik. Milyen színész, amikor önt rendezik? Nem szól bele a rendező munkájába?

– Néha vannak kisebb kirohanásaim, de a hétköznapiakon, a civil életben nyugodt ember vagyok. Ha vészhelyzet van, halálos nyugalom fog el, és képes vagyok a megoldásra koncentrálni, ezért mindig meg is találom azt. Színészként időnként azt gondolom, hogy jobban tudom, hogyan kell eljátszani egy szerepet, mint a rendező. Ilyenkor szeretem azt hinni, hogy nekem van igazam, és olykor fel is megy a pumpa, pikirtté válok, aztán félóra múlva megnyugszom.

– Az erdőben, vadászat közben még jobban megnyugodhat. Jól lát, jól célóz még?

– Jól. Mindent látok. Néha túl sokat is...

TEMESI LÁSZLÓ



TERÉZVÁROSI AKNAK SZÓLÓ MŰSORAINK A HATOSCSATORNA MŰSORÁN

HÉTFŐ

18.00 Terézvárosi magazin

Benne: Ez történt a héten

Terézvárosban

Önkormányzati percek

Terézvárosi kékhírek

Programajánló

Magazínműsor

Ez történt a héten

Terézvárosban (ism.)

Ismétlések

kedd 1.30

kedd 14.30

szombat 10.30

csütörtök 7.00

szombat 13.00

Az önkormányzati adások előben is megtekinthetők a www.hatoscsatorna.hu weboldalon, valamint visszanezhetők a www.terezvaros.hu weboldalon és a Terézvárosi Magazin a hatoscsatornán Facebook-oldalon.

A hatoscsatorna teljes műsorkínálata a www.hatoscsatorna.hu weboldalon található.

E-mail:

info@hatoscsatorna.hu
terezvarosinfo@gmail.com

Facebook:

www.facebook.com/terezvarositelevizio

Tel.: 301-0956

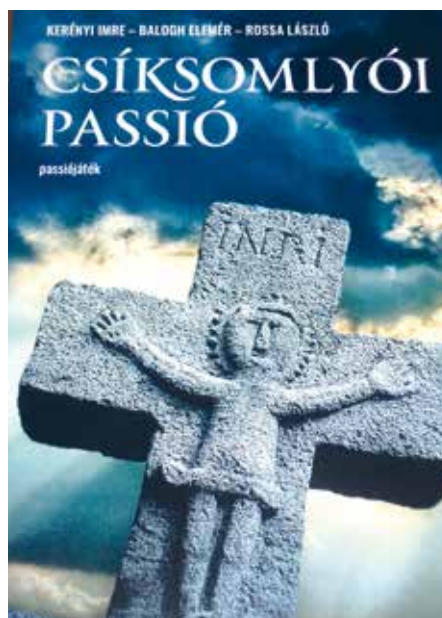
Fax.: 301-0957

Cím: 1064 Budapest,
Vörösmarty utca 65., VII. em.

Keresztény Színházi Fesztivál hatodszor

Az idén hatodik alkalommal rendezték meg április 26. és 30. között a Keresztény Színházi Fesztivált az Újszínházban, amelyen bemutatták a Csíksomlyói passiót. Az öt nap alatt igen változatos program várta az érdeklődőket, a színházi előadásokon kívül voltak koncertek, önálló estek is.

A Budapesti Tavasz Fesztivál keretében megrendezett seregszemle fő témája továbbra is a kereszténység megnyilvánulása a művészetekben volt. A fesztivál nyitódarabja, egyúttal az Újszínház soron következő premierje Balogh Elemér és Kerényi Imre Csíksomlyói passió című darabja volt, április 26-án. Az előadás alapjául a csíksomlyói ferencesrendi kolostor misztériumjátékai szolgáltak, amelyeket a 18. században a ferences diákok adtak elő nagypénteken és más vallási ünnepeken. A színdarabot, amelyhez Rossa László írt zenét, a szerzőpáros az eredeti csíksomlyói szövegeket régi imádságokkal és énektörzsekkel kiegészítve alkotta meg. A Lucifer Mennyből való kiűzésével induló, befejezésül pedig Jézus Krisztus keresztútjának állomásait bemutató mű felidézti a népi színjátszás hagyományait, miközben egy zenével, mozgáselemekkel gazdagított komplex színházi élményt nyújt. Az előadást az Újszínház a tavaly elhunyt Kerényi Imre rendező emlékének ajánlotta. A főbb szerepekben Viczián Ottó, ifj. Jászai László, Nemes Wanda, Farkasházi Réka és az Ádámot-Jézust alakító Bánföldi Szilárd volt látható, aki lapunknak elmondta, na-



gyon örül, hogy ez a szerep már egyetemi hallgatóként megtalálta.

– Ez az első alakításom az Újszínházban, nagy örömmre olyan színészekkel léphettem egy színpadra, mint a Kossuth-díjas Koncz Gábor, aki az öreg pásztort játssza.

Koncz Gábor azon a héten kapta meg az életműdíjat a Magyar Filmünnepeken, amiről így beszélt: Nagyon örültem az elismerés-

nek és annak is, hogy a Csíksomlyói passióban játszhatok, mert ez egy igazi keresztény darab, amit a mai, összezilált világunkban meg kell néznie a fiataloknak is.

Szintén a fesztivál ünnepélyes megnyitójával kezdődött Lucza Daniella (Donna) fazekas-keramikus és Lucza Zsuzsa faszobrász kiállítása, amelyet az eseménysorozat végéig lehetett látni.

A premierdarab mellett színvonalas vendégelőadásokat tartottak az öt nap alatt, a fesztivál fővédnöke dr. Osztie Zoltán, a Budapest-Belvárosi Nagyboldogasszony Főplébánia plébánosa volt, aki 2017-ben Budapest kulturális és turisztikai nagykövetségént is tevékenykedett.

Érdemes még megemlíteni, hogy 27-én Szakralitás a művészetben címmel beszélgetést hallhattunk Takaró Mihály vezetésével, akinek vendégei Dörner György, az Újszínház igazgatója, Bogár László közgazdász és Szerencsés Károly történész voltak. Ugyanezen este Rákosi Viktor–Nemlaha György Elnémult harangok című színművét adták elő a Békéscsabai Jókai Színház művészei. Másnap pedig Páskándi Géza Lélekarhang drámáját láhattuk a Dunaújvárosi Bartók Kamaraszínházról.

Április 28-án a Károlyi Gáspár-féle Vizsolyi bibliáról tartott önálló estet Csernus Mariann, aki még az előadás előtt azt nyilatkozta lapunknak: „Szeretném, ha az én bibliámról mások beszélne. Én inkább előadni szeretném a közönségnek mindazt, amit róla elképzeltem.”

Április 29-én Bőjte Csaba és gyermekszínjátszó, pártfogoltjai egy-egy szent életét elevenítették fel, példát adva az állhatatosságról, a tisztaságról és a jóságról. Ugyanezen a napon Fekete Sándor Lenkey tábornok, a tizennegyedik aradi vértanú életét mutatta be az egri Gárdonyi Géza Színház társulata. Mint Beke Sándor rendező elmondta, az iskolában mindig csak a tizenhárom aradi vértanút tanítják, pedig illenék tudni a tizennegyediket is, akinek a százada volt a gyűjtőzsinór, katonái elsőként csatlakoztak a 48-as forradalomhoz.

A zárónapon, április 30-án, a Károlyi Gáspár Református Egyetem előadásában Álom az Isten címmel magyar költők istenes verseit adta elő Mihályi Győző, csellón közreműködött Karasszon Eszter. A Bolyki Brothers, az ország egyik legjelentősebb cappella együttesének koncertje zárta a fesztivált, amely az idén is nagy sikert aratott.

TEMESI LÁSZLÓ



Bánföldi Szilárd Jézusként

Sosem kerül pont a végére

Bálint András a felújított Radnóti-estje apropóján beszélgettünk a mértékről, az identitáskeresésről és mai befogadó attitűdről.

– Miért pont a Radnóti-estet újította fel? Mi benne a személyes indíttatás?

– Ez egy úgynevezett emblemikus előadás, még a Radnóti Színpad idején, 1986 körül volt egy Radnóti naplója estem, majd 2007-ben született ez az előadás Deák Krisztina rendezésében, amit most felújítottunk. A személyes indíttatás az, ami akkor is megmozgatott. A zsidó identitás kérdése. Így beszéltem a saját életemet és a kortárs írók identitásdilemmáit, ráeszmélését, Nádasét, Spiróét és a magamét. Ettől egészen új réteg keletkezett, egy lüktetés, egyfajta párhuzamos párbeszéd Radnóttal, aki viaskodott a kategorizálással, a megbélyegzéssel. Elkezdtem a saját életemben is kutakodni és felfejtődtek bizonyos párhuzamosságok, például hogy az én megkeresztelése pontosan 11 nappal később történt, mint Radnótié. Azt gondoltam, hogy ezeket ötvözzöm. Csak később jutott eszembe, hogy azt a címet kellett volna adni ennek az előadásnak, hogy Radnóti esete, Bálint András-estje, de most már mindegy.

– 2007-től 2012-ig volt műsoron, mi az, ami tizenkét év elteltével formálódott a koncepcióban, és mennyit változott a viszonya ehhez az előadáshoz?

– Öregedtem, picit más a rálátásom az identitásproblémákra. Változott a világ is, de az indulatom nem változott, ami a Radnótié. A helyszín változott. Új teret kapott, Kriszta átrendezte a Keres Emil Próbateremben, sokkal közelebb lesznek a legtávolabb ülők is, és ezt most jobban is élvezem, mintha újra a nagyszínpad átalakított tereiben kellene megszólalnom. A szöveggönyv, aminek összeállításában akkor Ferencz Győző volt segítségemre, valamennyit változott, kivettem belőle néhány verset, és azóta megjelent Fifi (Gyarmati Fanni) naplója is, amiből bekerültek újabb részletek. Amikor 2007 tavaszán elkészültünk, és Fifi eljött megnézni egy próbát, nagyon izgultam, hogyan fogadja, ő ugyanis nem tartotta fontosnak ezt az egész zsidóproblematikát. Egyedül ült a nézőtérén, és két perc után fölkiáltott: „hangozabban, Andriskám!” De a végén szeretettel megölelt és azt mondta, hogy ez heroikus vállalkozás volt.



Bálint András

– Ha lehet így mondani, két iskola van, az egyik szerint elkülöníthető a költő személyisége, életmódja, felfogása a verseitől, a másik szerint integrált része. Erről mi a véleménye?

– Egy színésznek mint előadónak nem lehet elkülöníteni, hiszen valahányszor színpadra állítottam egy költői estet, mindig beleástam magam az író életébe, a szövegein keresztül a személyiségébe, minden információ fontos volt a felfogásáról, a dolgokhoz való hozzáállásáról, a kor körülményeiről, amihez hozzáillesztettem magamat. Nem akartam soha tárgyilagos vagy objektív Kosztolányit vagy Babitsot megjeleníteni, nem is lehet, csak azt, ami nekem Kosztolányi, Babits vagy Radnóti. Én ezeket szerepeknek tekintem. Ez reflexió. Erről hosszan értekeztem az akadémiai székfoglalómban.

– Ön szerint egy önálló estet ma miben kell máshogy csinálni, mint harminc évvel ezelőtt? Van változás a befogadói attitűdben?

– Fifi azt mondta mindig, hogy csak versek legyenek, más ne. De ő egy másik kort és korosztályt képviselt, amikor még Ascher Oszkár kiállt és elmondta a kedvenc verseit; ma már biztosan nem lehet így, de nem is csinálja így senki. Láttam annak idején Mensáros mértékadó estjét az Egyetemi Színpadon, aki a huszadik századról beszélt irodalmi műveken keresztül, Pilinszkytól Fellinin át Alfred Nobelig. A személyesség, a költőhöz való saját viszo-

nyom megjelenítése ma elvárás a befogadó részéről, számomra pedig nélkülözhetetlen. Persze ha azt kérné, hogy csak tizenöt éveseknek adjam elő a Radnóti, akkor mély levegőt vennék. Nagyon bonyolult ennek a sokféle identitásnak a felfoghatósága számukra, hiszek a zsidóságban, aztán tagadom, egyszer számít, aztán nem. Az élni akarásért megtenni bármit, az egy generációs élmény is. Ezt nem tudom, hogy ők hogyan fognak fel, fogadnak be.

– Az esten elmondja, hogy Rómában a Márai-est után egy teraszon, amikor vacsora közben a szomszéd asztaltól megkérdezték öntől, hogy zsidó, zsigerből nemmel válaszolt. Ma is így tenné?

– Valószínűleg igen. De rögtön folytatnám, hogy nem lehet egyszerű igennel vagy nemmel válaszolni. Ez egy nyugtalanító, újra és újra fölmerülő kérdés, egy szóval nem elintézhető probléma. Magyar vagyok, de ha tovább kérdezel, és van türelmed végighallgatni, akkor elmesélem a történelmünket, elmagyarázom a családomat, ezt a ma is nagyon bonyolult és ellentmondásos ügyet. Esetleg mondom Radnóti-verseket. De tudod mit, lehet, hogy mégis letagadnám, és nem valami mélyen gyökerező félelemből, hanem mert nem szeretem a besorolást, egyszerűen magyar vagyok és kész. Minden és mindenki az identitásom apró része. Ez a téma engem mindig érdekelt, és sosem kerül pont a végére, amíg élek.

SCHAFFLER SAROLTA



Gyönyörű Mos

A közhely szerint a gyerekek kegyetlenek és őszinték. Ez csak részigazság: a gyerekek kegyetlenek, őszinték, mindent leegyszerűsítanak és mindenről tudnak. Olyasmiről is tudnak, amiről a felnőttek szerint még semmit sem tudhatnának. Mi például gyerekkoromban úgy tudtuk, hogy a szovjet Vörös Hadsereg azért állomásozik hazánkban, hogy a mecseki uránt háborítatlanul ellophassák tőlünk. Azt is tudni véltük, hogy a Moszkvicsot – ami egy időben a kedvenc autómárkám volt – az Opelről koppintot-

ta a szovjet autóipar. Hogyan is tudott volna egy ilyen szép kocsit kitalálni az a barbár hatalom, amelynek barbár katonái arra használták fel a világháború kínálta lehetőséget, hogy minél több karórát és zsebórát lopjanak?

Ford és Opel

Valljuk be, ez így – ha nem is egészen igaz – sokkal izgalmasabb, titokzatosabb és igazabb, mint a sivár valóság, miszerint a Ford már 1929-ben maga épített gyárat Moszk-

vában. Amerikai tervek, amerikai gépek, szovjet munkások – és már kész is a szovjet automobil. 1930-ban a moszkvai KIM Állami Gépkocsiszerelő Üzemben meg is kezdődött a gyártás. Eleinte Ford A és Ford AA modellek készültek, később beindult a GAZ AA teherautók összeszerelése is. Az újabb nagy irányváltás még a második világháború előtt bekövetkezett. A Szovjetunió nem engedhette meg, hogy ne szülessen meg a szovjet állam erejét is reprezentáló népauto, amely elvben minden becsületesen dolgozó szovjet munkás számára elérhető. 1940-ben megszületett a KIM-10-es kisautó is: a Ford Prefect hasonmása. (Sztálin állítólag utálta, mert kicsi és csak háromajtós volt.) A sorozatgyártást a háború miatt nem kezdték meg, ráadásul a gyárat 1941-ben az Uralba telepítették, és természetesen nem a proletárok várva várt tömegautóját, hanem ágyú- és harckocsialkatrészeket készítettek benne. Amikor aztán jóvátétel címen a szovjetek leszerelték és hazaszállították az Opel rüsselsheimi gyáranak gépsorait, a moszkvai KIM is feltámadt: ott készültek 1946-tól azok a Moszkvicsok, amelyeket eredetileg Opel Kadetteknek szántak.

CI 73 87

Egyik képünkön a Moszkvics orrával éppen a Teréz körút felé áll a zebrán. Sok érdekeset látunk a fotón – sportszerbolt, óra- és





szkvicsok



ékszerüzlet kirakatát és reklámjait, régi lámpákat, autóbusz-megálló tábláját –, de mi most koncentráljunk a rendszámra. Vajon mi mindent árul el nekünk? Azt bizonyosan, hogy időben 1958 után vagyunk, mert akkor vezették be a két betű és négy szám kombinációt. Ma már talán nem tudja mindenki, hogy ezt a rendszert úgy alakították ki, hogy a betűk ezt-azt eláruljanak a kocsitulajdonosáról, például hogy állami vagy magántulajdonú, ha állami, akkor milyen

vállalat használja azt. A rendszer sokáig jól működött, de az autók számának gyors növekedésével a kombinációs lehetőségek kevésnek bizonyultak, így 1990-től három betű és három szám tűnt fel a rendszámokon. De vissza a Moszkvicshoz!

Sergio Farina és a 408-as

A gyár kocsijai 1956-ig 400-as, 401-es, aztán 402-es, 407-es és 403-as jelzéssel futottak. A nagy váltás 1964-ben következett be az

MZMA (a Moszkvai Kisautógyár) életében, amikor a klasszikus „gömbölyű” Moszkvicsek után megjelent a 408-as, amelynek vonalait az itáliai tervező, a nagy Sergio Farina műhelye álmodta meg. (A Pininfarina név akkor keletkezett, amikor Sergio édesapja, Battista Farina 1961-ben hivatalosan is felvette a „Pinin” becenevet.) A 408-asról a hozzáértők azt állítják, hogy formáját tekintve valóban nagy lépés – elegáns és nem is kicsit amerikai – , technikailag azonban már saját korában is túlhaladott volt.

Mi azonban maradunk a képünkön látható korábbi, gömbölyű autóknál. A Moszkvics 400-as sorozatgyártása 1946. december 4-én kezdődött. Az első kocsik motorháztejtéjének bal oldalán volt található a Moszkva alapításának 800. évfordulójára emlékeztető jelvény (amely később a motorháztető orrára, középre került). A számok ma már kicsiknek tűnhetnek: 1947-ben úgy ezeröttszáz, 1948-ban közel hétezer, 1949-ben húszezer gépjármű készült az akkori szovjet gyártmányú autókhoz képest kifejezetten modern kocsiból.

Hús, élő hal, mirelit főzelék

Hosszú időn át úgy tudtuk, hogy mi itt Magyarországon, a kádári időkben – 1968 után – jól élünk. Nem tudom, ki és mikor használta először a legvidámabb barakk kifejezést – talán valamelyik nagy nyugati magazin újdondásza sütötte ki –, de azt tudom, hogy mi magunk büszkén vállaltuk. Nyaralócska, Trabantocska, háromévente egy kis valutácska a piros (milyen is lenne?) útlevélbe engedélyezett nyugati ablakocska mellé. Húsocska a kondérba, élő halacska a fürdőkádba, tyúkocska a konyhába (egyik lábánál madzaggal odakötözve a gáztűzhely vaslába-hoz). Tantuszos telefon a trafikban, a húsboltban. Ha bor, akkor borzalmas kadarka, szörnyű kékfrankos, megrendítő kövidinka. Ha konzerv, akkor szegedi halászlé és disznómájkrém, a modern mirelit árukról már ne is beszéljünk. Hogy szép volt-e? Sokaknak igen, és nem is tagadják, hogy talán csak azért, mert fiatalok voltak. A vagdalt különleges volt, gépkocsiválaszték nem. A nagy nyugati márkákból leginkább a fauvé bogár és az Opel futott a kopott pesti flasztereken. A Trabantok, Škodák, Wartburgok többsége mintha magántulajdonú jármű lett volna, a Warsavákra, Volgákra mintha inkább állami, vállalati kocsikként emlékeznék. Az első taxi, amibe életemben, még egészen kicsi gyerekként, apámmal beültem, egy káprázatos, lélegzetelállítóan gyönyörű Moszkvics volt.

MAREK JÁNOS



Sajtófotók a Capa Központban

Az idén már 37. alkalommal nyílt meg a Magyar Sajtófotó Kiállítás, amelynek ebben az évben is a Robert Capa Központ ad helyet.

A tárlatot megtekintve szinte egyik kép mellett sem lehet szó nélkül elmenni. A tavalyi év nagy pillanatai és eseményei mellett számos művészi alkotás is megtekinthető. A téma szó szerint az utcán hevert, hiszen a hajléktalanoktól kezdve a különböző nyári fesztiválokra át a futball-világbaig számos kiváló és elgondolkodtató pillanatot láthatunk. A tavalyi országgyűlési választás megtépzott politikusplakátjai is szerepelnek a falon, de a meteoorozat keretében a lúgos orvos áldozata is látható.

„Ha azt halljuk, sajtófotó-kiállítás, elsőre az jut eszünkbe, hogy megint eltelt egy év.

Eljött tehát újra az alkalom, hogy visszaidézzük az előző esztendő legfontosabb eseményeit, történéseit, jelenségeit. Felidézünk sok mindent abból, ami a határainkon belül történt, és néhány fotográfus kameráján keresztül egy kicsit ki is tekintünk a nagyvilágba. A kiállítás képanyaga – immár harminchetedszer – a sajtófotó-pályázat díjazott képeiből, illetve nem díjazott, a rendező által fontosnak, érdekesnek tartott fotókból áll.

A pályázat hagyományos kategóriáiba hírképekkel, képriportokkal, portrékkal, a művészeti és kulturális életet bemutató képekkel, sportfotókkal és a társadalmi jelenségeket, a felszínen sokszor nem vagy alig látható valóságot is megmutató, néha nyers, fájdalmas képekkel pályáznak a fotográfusok. A felsoroltak azok a kategóriák, témakörök, amelyekből az évtizedek során kikerültek a nagydíjas képek, amelyeket a zsűri a legkiemelkedőbb alkotásoknak tartott.

Van a pályázatnak egy nagyon népszerű és látványos kategóriája, amelybe a világszerte igen elismert, sikeres természetfotósok küldik be sokszor bravúros, mindig látványos, figyelemfelkeltő felvételeiket.

Az előző felsorolásban mégsem szerepelt a természetfotók kategóriája, mert a megszokott kategóriadíjakon kívül ezek a képek eddig nem álltak versenyben a földi megszerzéséért. Ebben az évben azonban ez megváltozott.

Tudjuk, hogy a hazai fotográfusok elsősorban a helyi eseményekre, problémákra, társadalmi jelenségekre koncentrálnak. Az idén a természetfotók kategóriájában a lokalitás mellett megjelent a globalitás. A megszokottnál több olyan felvétel érkezett, amely a környezeti jelenségeket, elsősorban a felmelegedést és a szennyezést mutatja be. A hatás nem maradt el, hiszen a pályázat



történetében először egy olyan fotósorozat nyerte a nagydíjat, amely tágabb környezetünk, az egész föld egy igen fontos jelenségét ábrázolja. A Természet és tudomány kategória bravúros fotóit is megelőzte egy olyan kép, amely a környezetszennyezésre, a föld állatvilágát fenyegető veszélyekre hívja fel a figyelmet. Az idei kiállítás szerkesztésekor ezeknek a jelenségeknek a fontosságát igyekeztünk hangsúlyozni. Az külön öröm, hogy mindezt nagyszerű fotográfiák bemutatásával tehetjük” – mondta a kiállítás megnyitóján Szigeti Tamás, a kiállítás kurátora. A tárlat, amely a Budapest Photo Festival része, és a Budapesti Tavasz Fesztivállal közös szervezésben jött létre, május 12-ig tekinthető meg.

FÖZZÜNK EGYÜTT... zöldborsóból

A keményítőben gazdag, édes és zamatos zöldborsó egyike a legősibb kultúrnövényeknek. Ezt a hüvelyes zöldségféléket ősidők óta finom és tápláló magvaiért termesztik. A borsó rendkívül sokféleképpen felhasználható az étkezéseinkben. Hiányában szegényesebb lenne az étrendünk, számos étel elvesztene jellegét.

Ahhoz képest, hogy egyes leletek azt igazolják, hogy már a kő- és a bronzkori ember is termesztett borsót, csupán a 17–18. század fordulóján kezdték el fogyasztani Franciaországban. Energiatartalma alacsony, bár a többi zöldség- és főzelékféléhez képest magas, két-háromszoros, 7 százalék, a zsírtartalma jelentéktelen. A szénhidráttartalma 14 százalék, ennek a nagy része cukor, amely az érés folyamán fokozatosan keményítővé alakul. Jelentős mennyiségű cukor található a zöldborsó hüvelyében is. B1-, B2- és C-vitaminban gazdag, az ásványi anyagok közül a káliumtartalma kiemelkedő. Igen jelentős az élelmirost-tartalma, emiatt ajánlott a korszerű, egészséges táplálkozásban. Leggyakrabban levesként és főzelékként fogyasztjuk, de rengeteg lehetőséget rejt magában, érdemes kísérletezni vele.



Zöldborsós tócsni

Hozzávalók: 20 dkg zöldborsó, 10 dkg sütőtök, 10 dkg burgonya, 20 dkg tönkölyliszt, 5 dkg teljes kiőrlésű tönkölyliszt, 2 dl víz, 1 csokor petrezselyem, só ízlés szerint, 3 ek. 100% extra szűz olívaolaj.

Elkészítése: A borsót kevés vízen megpároljuk. A sütőtöket és a krumplit lereszeljük. Amikor megfőtt a borsó, hozzákeverjük a lereszelt krumplihoz, sütőtökhöz. Ekkor hozzáadjuk a sót, a lisztet, a felaprított petrezselymet, az olajat és a vizet. Összedolgozzuk, majd kerámia palacsintasütőbe halmozzuk, elegyengetjük őket és kisütjük.

Zöldborsós muffin

Hozzávalók: 2 db tojás, 1 cs. sütőpor, 1 cukkini, 10 dkg rokfort sajt, 2 dl tejszín, 15 dkg zöldborsó, 20 dkg átszitált liszt, só, bors ízlés szerint.

Elkészítése: A zöldborsót leöblítjük és egy tálba tesszük. Hozzáadjuk a tejszínt, a tojást, belemorzsoljuk a rokfort sajtot, sózzuk, borsozzuk ízlés szerint, majd alaposan összekeverjük a liszttel és a sütőporral. A nagyobb típusú muffinformát kivajazzuk, és egyenlő arányban belekanalazzuk a masszát, a tetejére tesszük az aprított cukkinit. Előmelegített sütőben 20–25 perc alatt közepes lángon készre sütjük. Akkor jó, ha kívül ropogós, belül viszont krémes. Sült húshoz köretként vagy paradicsomszósszal önállóan tálaljuk.

Zöldborsós lepény

Hozzávalók: A vajasztáshoz: 1 csipet só, 175 g liszt, 85 g kemény vaj vagy margarin kis kockákra vágva, 1 db tojás, 2–3 kávéskanál hideg víz. A töltelékhez: 250 g zöldborsó, 4 tojás, 200 ml tejszín, 85 g cheddar sajt reszelve, 85 g vastag sonkaszelet, hasábokra vágva.

Elkészítése: A tésztahoz a lisztet és a sót egy tálba szitáljuk és hozzámorzsoljuk a vajat. Amikor a keverék már finomra darált kenyeremorzzához hasonlít, a liszt közepében kialakított mélyedésbe beleütjük a tojást és hozzáadjuk a 2 kávéskanál vizet. Jól elkeverjük, majd kemény tésztává gyúrjuk. A kész tésztát folpackba csomagolva felhasználásig (kb. 20 perc erejéig) tegyük a hűtőbe. Ha nem használjuk fel azonnal, 2 napig a hűtőben eláll. A hűtőből kivéve a tésztát a folpacklapon kerekre nyújtjuk, majd egy formába tesszük. Közben a süttőt előmelegítjük 200 fokra. A töltelékhez egy tálban összekeverjük a tojásokat a tejszínnel. Hozzákeverjük a zöldborsót, a sajtot és a sonkát is, majd sózzuk, borsozzuk ízlés szerint. Az elkészült töltelékkel a tésztába öntjük, majd 200 fokon 1 óráig sütjük.

Tehetségműhely a Szív oviban

A Szív Óvodában öt éve dolgozó Szabados Zsuzsanna egészen kis korában döntötte el, hogy gyerekekkel szeretne foglalkozni. A kicsik szeretete mellett ebben valószínűleg az is közrejátszott, hogy pedagóguscsaládból származik. A Szív oviban már a kezdetektől lehetőséget kapott arra, hogy elindítsa a Guzsalyas énekes játékok és táncok tehetségműhelyt.

Zsuzsinak a népzene, az éneklés mindig is az élete része volt. Általános iskolás korától magán-zeneiskolába járt, népzenei és néptáncbörökben töltötte a nyári szünidő nagy részét. Tiszaföldváron, ahonnan származik, a gyermek- és felnőtt-citerazenekarnak is tagja volt. A főiskolát elvégezve számos gyakorlat-orientált, táncos-énekes, illetve népi játékokkal tűzdelt tanfolyamot elvégzett, tavaly pedig a Gyermektánc az óvodában és iskolában szakirányon szakvizsgázott, így óvodapedagógus lett. Hitvallásához Kodály Zoltánt idézi: „Lehet élni zene nélkül. A sivatagon át is vezet út. De mi, akik azon fáradozunk, hogy minden gyerek kezébe kapja a jó zene kulcsát s vele a rossz zene elleni talizmánt, azt akarjuk, ne úgy járja végig élete útját, mintha sivatagon menne át, hanem virágos kerteken”.

Zsuzsi vallja, hogy a zene, a ritmusos mozgás, játék életszükséglet és a gyermekek életének szerves része. Ezekre az alapokra épült a XIV. Budapesti Óvoda-



pedagógiai Napok keretében tartott gyakorlati bemutatója is. Úgy érzi, hogy a hozzá járó gyermekeknek a tánc, a mon-



dokázások, az énekes játékok a közösségi együttlétet, az egymásra való odafigyelést, a humort, a jókedvet és a fel szabadult örömet jelentik, mindamellett a ritmusérzékük, a figyelmük, a mozgáskultúrájuk fejlődését fantasztikus élmény számára is nyomon követni.

A kicsiknek a bemutató alatt is lehetőséget biztosított arra, hogy a bennük rejlő vidám, alkotó fantázia, ügyesség, művészi érzék kibontakozhasson. Célja, hogy el tudja „vetni a magot” a gyermekek lábába, fülébe. Nagyon szereti és élvezi a velük töltött időt, ami számára is ajándék, öröm és élmény. Ezt pedig hűen tükrözte a kollégák és a több fővárosi kerületből érkezett óvodapedagógusok előtt tartott bemutatójuk.



A költészet napját ünnepelték

A költészet napjára nemcsak virágba, hanem „versebe is borultak” a fák a Terézvárosi Magyar–Angol, Magyar–Német Két Tantervű Általános Iskola előtt. Több osztály tanulója már napokkal korábban színes papírra írták kedvenc verseikből vett idézeteket vagy akár saját versüket, és azokat a fák ágaira akasztották, hogy az arra járók elolvashassák azokat. Reggel az aulában gyűlt össze az iskola apraja-nagyja, ahol a korábban verset író diákok megkapták az ezekből az alkotásokból készült iskolai antológiát. Yan Gaohaotong Vivien 3. a osztályos tanuló felolvasta saját alkotását, majd a diákok elénekelték Zelk Zoltán Hóvirágok, ibolyák című versét, amelyet az iskola énektanára, Erdész Márton zenésített meg. A délelőtti folyamán tanárok és diákok olvasták fel vagy mondták el legkedvesebb versüket az aulában. A programot délután a Palinta Társulat koncertje zárta.

A költészet napi program a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. által kiírt kulturális pályázaton elnyert pénzből valósult meg.



TERÉZVÁROS IFJÚ TEHETSÉGE: Goschler Levente Ádám

Terézváros önkormányzata 2016-ban alapította a Terézváros Ifjú Tehetsége elnevezésű pályázatot, amely azokat körületben élő, tehetséges, 25 év alatti fiatalokat segíti újabb eredmények eléréséhez, akik korosztályukban a művészet, a tudomány vagy a sport területén meghirdetett hazai és nemzetközi versenyeken, programokban, bemutatókon kiemelkedő sikereket értek el. A támogatásra a célok és az igényelt összeg nevesítésével egész évben lehet pályázni. Az elnyert pénz hazai és külföldi versenyeken, mesterkurzusokon, kiállításokon, bemutatókon való részvételre, nevezési díj, útiköltség, szállásköltség, anyagköltség, eszközbeszerzés finanszírozására, sport- és hangszer vásárlására vagy bérletére fordítható.

Goschler Levente Ádám a go ígéretes tehetsége. Három éve a magyar gyermek- és ifjúsági gobjajnokságon, 2017-ben és az idén is korosztályában a nemzeti diákversenyen a dobogó legfelső fokára állhatott. Tavaly az ifjúsági Európa-bajnokságon több száz indulóból álló mezőnyben sikerült bekerülnie a kiemelt tizenöt induló közé. Az önkormányzat támogatásával lapunk megjelenésével egy időben egy mesterkurzuson, majd a Moszkvában megrendezett ifjúsági go-Európa-bajnokságon vesz részt.

– Hogyan esett a választása erre a szellemi sportra?

– A góval egy szellemi sport és logikai játékok szakkörön ismerkedtem meg kilenc évvel ezelőtt, több más hasonló sporttal együtt, például a sakkkal, a dámával, gomokuval... igen, talán ezeket mutatták meg nekem először. Ám amikor találkoztam a góval, egyből beleszerettem.

– Milyen adottságok, képességek keltenek ahhoz, hogy valaki sikereket érjen el ebben a leginkább az ázsiai országokban népszerű sportágban?

– A játék szabályait akár egy türelmes óvodás is megérti, és azonnal örömet leli benne; egy felnőttnek talán fél-egy órába telik, míg megérti és élvezni tudja, de a magas szintű, szép megoldásokat tartalmazó játékhoz évek-re, évtizedekre van szükség. A képességeket, adottságokat tekintve jó kombinációs készség, összpontosítás és figyelem kell a sportághoz. A go önfeledt, szórakoztató és kikapcsoló, ugyanakkor felpozíciós játék, de persze nem szabad megfeledkezni arról, hogy mint minden versenysport, ez is rendkívül nagy szorgalmat és sok gyakorlást igényel. Minél előrébb tartunk, erősebb játékosok leszünk annál többet és többet. Sosem lehet eleget tanulni, készülni, játszani, de a játék szeretete és tisztelete mindennél fontosabb.



– Miben látja a go szépségét, mitől izgalmas?

– Ez egy különleges játék, amely sok mindenben eltér az ismertebb játékoktól. A célszerűség kedvéért a sakkkal szeretném összehasonlítani. Amíg a sakkból több különböző rangú figura van – ahol a királyt a feláldozható parasztló védik –, addig a góban minden táblára helyezett kő egyenrangú, egyedül gyengék és védtelenek, de együtt nagy erejük van, ha jó kezekben vannak. A legtöbb hasonló logikai-stratégiai játékban a játszma kezdetén van a legtöbb bábu a táblán, ellenben a go teljesen üres táblával kezdődik.

– Mi a cél, milyen eredményt szeretne elérni?

– Korosztályos országos bajnok voltam már párszor, azonban a jövő évtől már a felnőttmezőnyben játszom, ez még nagyobb kihívást jelent számomra. A külföldi versenyeken magát a megmérettetést és persze a jó szereplést tekintem apró lépcsőfokoknak. Szeretnék továbbá minél gyorsabban fejlődni és mihamarabb mesterminősítést szerezni. Ezekért dolgozom most.

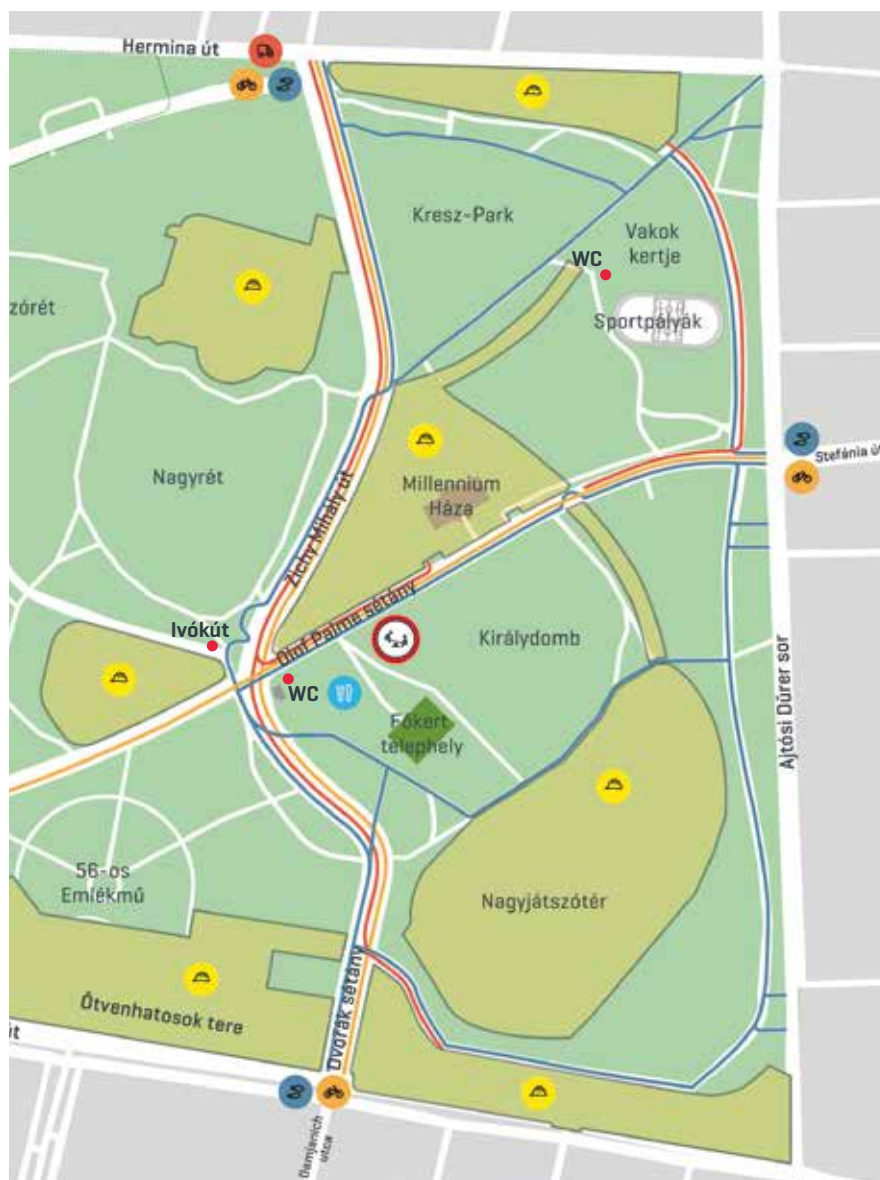
Május elsején nyitott az ideiglenes játszótér a Ligetben

Már zajlik Magyarország legnagyobb és legkorszerűbb játszótérének kialakítása a Városligetben, amely 2019 őszétől biztonságos környezetben integrált és korosztályokra bontott játékelemekkel várja a gyermekeket és szüleiket. Annak érdekében, hogy az építkezések ideje alatt se maradjanak játszótér nélkül a gyerekek, a Városliget Zrt. egy ideiglenes játszótérrel alakít ki a Liget egy védett, a tömegközlekedéstől távolabb eső, de mégis könnyen megközelíthető részén.

Az ideiglenes játszótér részben napos, részben árnyas, több mint 1000 négyzetméteres területre, a Kertem és a Királydomb közé, a Főkert-telephely szomszédságába került. Ez a terület a korábbi játszótértől mintegy 5 perces sétára található. Az ideiglenes játszótér köré kerítés épült, így jól elkülönül a kutyások által használt területtől, és a gyermekek számára is biztosítja a zavartalan játékot. A Városliget Zrt. megvizsgálta és biztosítja a talaj megfelelő higiéniai állapotát, a játszóelemek alá pedig esésvédelmi homokot helyezett el.

Az ideiglenes játszótér olyan területen kapott helyet, ami megfelel a jogszabályi előírásoknak, közel esik a lezárt játszótérhez, a közelében víz és illemhelyek is vannak, de az építkezések vagy a parkfejlesztési munkálatok sem zavarják. A játszótér közvetlen közelében két illemhely található, az egyik a 2018 őszén átadott sportpályánál, a másik az Olof Palme sétány és a Dvorzak sétány kereszteződésében helyezkedik el. Ivókutat az Olof Palme sétány és a Paál László utca találkozásánál talál a látogató. A kényelmes használat érdekében a területre padokat és hulladékgyűjtőket helyezett el a kivitelező.

A területre olyan játékelemek kerültek, amelyeket a gyerekek korábban is használtak a városligeti játszótéren. A régi játszótérről felújítás és újraminősítés után átkerült a forgó bogrács, a kakukkmérleghinta, a kerti asztalkák, a kétüléses hinta, amely lapülőkével és bébiülőkével is használható, emellett a játszóházíkjót és a hattyúhintát is újra birtokba vehetik majd a gyerekek. Egyetlen új játé-



Ideiglenes játszótér



Gyalogos forgalom



Építési forgalmi sáv



Kertem



Kerékpáros forgalom



Építési terület

szóelemmel, a Galaxy Multiclimber eszközzel bővült a játszótér, amely mászókaként és csúszdaként is funkcionál.

Az ideiglenes játszótér májustól 1-jén nyílt meg, arra az időre, amíg az új Nagyjátstér szeptemberre készül el. A Városliget Zrt. az ideiglenes játszótérrel a Nagyjátstér

átadása után visszaállítja eredeti állapotára, füves, fás területté.

A Ligetben zajló építkezések ideje alatt a gyalogos- és kerékpáros-közlekedés továbbra is zavartalan marad, de kérjük, hogy a balesetek elkerülése érdekében fokozott figyelemmel közlekedjenek. (x)

Fogyasszunk rostot!

Az emberi szervezet számára a minimum napi 30-35 grammnyi növényi eredetű rostanyag bevitele lenne megfelelő. A tudományos felmérések szerint ennek csak a töredékét vesszük magunkhoz. Nagyon sok esetben találkozunk a szakemberek a modern táplálkozási szokások miatt kialakuló emésztőrendszeri problémákkal, amelyekre sokszor nem a gyógyszerek, hanem a rostús táplálkozás lenne a megfelelő és természetes megoldás.

A rostoknak gyakorlatilag nincs tápanyagtartalmuk, az emberi szervezet számára nagy részük emészthetetlen, mégis az anyagcserénk szempontjából nagyon fontosak. Az emésztőrendszerünk hibátlan működése garantálja, hogy az egészséges és szervezetünk számára jótékony anyagok felszívódása hatékony legyen. Abban az esetben, ha ebben a rendszerben valamilyen hiba lép fel, az nem csupán pillanatnyi problémát jelenthet, hanem hosszú távú egészségkárosodáshoz is vezethet.

A bélműködésre és a rostanyag pótlására nagyon jó alternatívák a különböző, úgynevezett étrendi rostkészítmények, amelyek útifűmaghéjból, almarostból készülnek. Egy-egy evőkanálnyi rost folyadékban elkeverve kiegészítheti a napi táplálkozásunkkal bevitt rostanyagok mennyiségét. Az egyetlen, amire ezeknél figyelni kell, kiemelten az útifűmaghéjból

készült termékek esetén: a vízben elkeverésük után viszonylag hamar fogyasszuk el őket, mert vízmegkötő képességük következtében gyorsan zselés állagot vesznek fel, így fogyasztásuk kissé nehézkessé válik, bár ez semmit sem vesz el élvezeti értékükből.

A rostok a béltartalom térfogatát jelentősen megnövelik, a táplálék beleken való áthaladásának idejét lerövidítik, így a gyorsabb anyagcsere lévén a káros anyagok kevesebb ideig tartózkodnak a bélben. Emellett a rostok a székrekedést is megszüntetik. Mivel a vékonybélben a tápanyagok felszívódását lassítják, így jó hatással vannak a vércukorszint egyensúlyban tartására is. A rostok összetevői – áthaladva a bélszáron – hatékonyan távolítják el az ott felhalmozódott felesleges salakanyagokat, sőt a vastagbélben található lerakódásokkal is képesek elbánni. A rosthányos táp-

lálkozást tartják a vastagbél-tumor-kialakulás egyik fő okának is. Emellett az elhízás, a cukorbetegség is visszavezethető a rostszegény vagy rosthányos táplálkozásra, amelyeket tovább ront az egyéb káros környezeti hatások vagy szokások jelenléte, a dohányzás, a stressz és a testmozgás hiánya.

Nagyon fontos, hogy a rostús étkezés mellett lehetőleg megfelelő mennyiségű (minimum napi 2 liter) folyadékot is fogyasszunk. Amennyiben ez elmarad, úgy a rostanyagok a belekben próbálnak majd felszívni nedvességet, így az anyagcsere tovább lassul. Ezáltal nemhogy elkerülni nem lehet a székrekedést, de tovább ronthatunk az amúgy sem rózsás helyzeten. Alapszabály tehát, hogy a rostfogyasztás hatástalan, ha nem fogyasztunk mellette elegendő folyadékot is! Viszont túlzásba sem érdemes vinni, mert a túlzott rostfogyasztásnak kedvezőtlen hatásai is lehetnek az emberi szervezet számára. Megköti az esszenciális tápanyagokat, a kalciumot, vasat, zsírolékony vitaminokat, így azok nem tudnak felszívódni. Emésztési problémákat okoz, mint például a székrekedés és haspuffadás. Azaz a rostfogyasztásra is igaz az arany szabály, miszerint jóból is megárt a sok.



ABLAKJAVÍTÁS! WWW.AJTOABLAKDOKTOR.HU
25 ÉVE VÁLLALOM KEDVEZŐ
ÁRAKON ABLAKOK, AJTÓK JA-
VÍTÁSÁT, ILLESZTÉSÉT, ZÁRAK
CSERÉJÉT, FESTÉSÉT, HŐSZIGE-
TELŐ ÜVEGEZÉSÉT, SZIGETELÉ-
SÉT GARANCIÁVAL. FELMÉRÉS
DÍJTALAN! HORVÁTH ÁKOS
TEL.: 06 70 550 02 69

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI. Andrassy út 16. 266-4154
 Nyitva: H.-Sz.: 10-17, cs.: 10-19

Villanyszerelést, régi lámpák, csillárok, kisebb háztartási gépek, kaputelefonok javítását, felújítását vállalom díjtalan kiszállással, kedvező áron.
 Telefon: 06-20-9-874-436

KASTÉLYOK BERENDEZÉSÉHEZ
 vásárolok antik bútorokat, festményeket, bronztárgyakat, porcelánokat, Kovács Margitot, régi álló-, fa-

li-, asztali díszórákat (hibásat is) 6-12 személyes ezüst étkezőleket, gyertyatartókat, tálcat stb., könyveket, régi katonai kitüntetések tárgyait és teljes hagytékot első vevőként a legmagasabb áron. Üzlet: IX. ker., Ráday utca 6.
 Tel.: 06-20-280-0151, herendi77@gmail.com

Ingatlanirodánk eladó budapesti lakásokat/házakat keres ügyfeleknek. Gyorsan vevőt hozunk, jutalék 3%, ügyvéd ingyenes. Ismerősének lakása eladó? Hívjon, ajánlasi jutalékot kap! Laurus Ingatlan. Tel.: 06-20-960-0600

Kéménybélése, kondenzációs kazánok bekötése, szerelt kémény építése, szakvélemény, ügyintézés. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20-327-1888

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosoga-

tógépek bekötése. Tel.: 06-30-447-36-03

Közös képviselő, társasházkezelés, ingatlanközvetítés, ingatlankezelés! Bízva rám ingatlanügyeit! Referenciák, felelősségbiztosítás. Dr. Bíró Anna, tel.: 06-70-505-93-94, 06-70-383-50-04

Kertépítés-telekredezés! Met-szés, permetezés, favágás, gyepesítés, térkövezés, kerítésépítés, te-reprendezés, egyéb kertészeti és kőművesmunkák reális áron. www.telekredezés.hu, telefon: 06-20/259-6319, 06-1/781-4021

Lakásfelújítás! Festés, mázolás, nyílászárók passzítása, parkettacsiszolás, lakkozás, víz-, gáz-, villanyszerelés, kisebb kőművesmunkák. Tel.: 06-20-9-455-473, 06-30-499-1814

Nyugdíjkiegészítés! Házaszár kölcsönös szimpátia esetén nyugdíjastól hasznélvezet mellett lakást venne. Otllakás nélkül, akár egy-összegű kifizetéssel. Várjuk a hívását! Tel.: 06-70-287-5699

Fix fizetésű bejárónőt keresünk idős személy mellé, aki gondozást nem igényel. Érd.: 06-30-305-95-96

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció,
 hivatali nyitvatartási időben.

											
*		Richard... am. színhész		Óv		*					
Egyik ékezés		Megfejtés 1.rész		Római olszáz		Kikkelünk vele					
Dominál				3. zenei törzshang							
Elhagy vkit				Rádium							
*	Zorro jele		Egyiptomi napisten								
Sziget Horvátor- szágban			Zala msh-i								
Pompás											
... Newman, am.színhész											
				Folyó széle		*					
*		Dara	Állóvíz		Balázs... énekes	Pampuska	Penna		Proton		Piros szín az arcon
		Liter			Lajos	Newton	Gát szélei!				
							Siemens				
Megfejtés 2.rész								Folyadékot elzáró szerkezet			
Kötőszó											
		Állatok lakják			Siemens	Oxigén	Ford...		Sir népiesen		
							Amper				
Ajándékoz			Megfejtés 3.rész					Jód	Törökország autójele		

Az önkormányzat melyik terézvárosi iskola épületét újította fel a 100. tanévének kezdetére?

Beküldendő a számmal jelölt sorok tartalma 2019. május 16-ig. Előző rejtvényünk nyertesei: Marcsik József, Perjési Györgyné.
 Cím: Terézváros szerkesztősége, 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

A helyes megfejtést beküldők között kétszer 2 darab 10 000 forintos vásárlási utalványt sorsolunk ki.

FELHÍVÁS

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata Képviselő-testületének 16/2005. (V. 23.) rendelete az önkormányzat által adományozható elismerő címekről és kitüntetésekéről tartalmazza a **Kiemelkedő egészségügyi munkáért** kitüntetés adományozásáról szóló eljárási szabályokat.

Ezek szerint:

- A Kiemelkedő egészségügyi munkáért kitüntetés annak az orvosnak, egészségügyi dolgozónak, védőnőnek adományozható, aki
- a kerület egészségügyéért, az itt élő polgárok egészségéért, az egészségük megőrzéséért kimagasló teljesítményt nyújt és
 - 15 éve dolgozik Terézváros egészségügyi rendszerében.

A kitüntetés minden évben öt fő részére adományozható.

A fenti rendelet értelmében a Kiemelkedő egészségügyi munkáért kitüntetés adományozására:

- a Képviselő-testület tagjai, valamint az illetékes szakbizottság tagjai,
 - a helyi Orvosi Kamara tisztségviselője,
 - a Terézvárosban működő egészségügyi intézmények dolgozói,
 - minden terézvárosi lakóhellyel és választójoggal rendelkező lakos
- tethetnek javaslatot.

Az írásbeli, indoklással ellátott javaslatot – az előző bekezdésekben meghatározottak – 2019. május 31-ig nyújthatják be a polgármesternek (1067 Budapest, Eötvös u. 3.).

Humánszolgáltatási Főosztály

Folyamatosan lehet jelentkezni

az önkormányzat siófoki üdülőjébe.

A részletes feltételeket tartalmazó pályázati kiírás megtalálható a www.terezvaros.hu honlapon.



A TERMÉSZETVÉDŐK TURISTAEGYESÜLETÉNEK MÁJUSI PROGRAMJAI

Május 4., szombat: Pilis hegység (12 km). Találkozás 8.45-kor a Batthyány téren a HÉV végállomásánál, Pomázig előre megváltott jeggyel. Túravezető: Véső Tamás (+36 30 446 66-75).

Május 13., hétfő: séta a budai hegyekben (4 km). Találkozás 10 órakor a Széll Kálmán téren a metró kijáratánál. Túravezető: Máténé László Zsuzsa (+36 20 465 00-75).

Május 28., kedd: Vértes hegység/Gémfőrtési-völgy (9 km). Találkozás 7.20-kor a Népliget Vólán-pályaudvaron, Csákerényig előre megváltott jeggyel. Túravezető: Mógor Gabriella (+36 70 380 88-71).

Elindultak **külön buszos** programjaink, amelyekre már most lehet jelentkezni. Úti céljaink (a teljesség igénye nélkül): Órbottán, Galga-mente, Mátra, Balaton-felvidék. **Fogadóóráinkra** szeretettel várjuk a kedves érdeklődőket minden szerdán 16 és 17 óra között az Eötvös u. 10. sz. alatt, a 415-ös teremben, ahol autóbusszos programjainkról is felvilágosítást tudunk adni. Telefon: +36 30 383 57-63, az esti órákban.

**A Magyar Posta Zrt.
Központi Területi Igazgatósága**
Budapest 62. posta (VI. és XIII. kerület)
rész- vagy teljes állásban, rugalmas munkaidőbeosztással, akár alkalmi foglalkoztatásban is,

KÉZBESÍTŐ

munkatársakat keres

A munkakör betöltésének feltétele:

- 8 általános iskolai végzettség,
- bejegyzésmentes erkölcsi bizonyítvány.

Az állás betöltéséhez előnyt jelent:

- „B” kategóriás jogosítvány.

Bérezés: megegyezés szerint.

Juttatások:

- pótlékok, ösztönzők,
- 6 hónap után cafetéria keret, munkaruha.

A munkakör betölthető azonnal.

A munkakörrel kapcsolatban információt ad:

Dudás-Németh Edit tel: (30)771-4938

E-mail: Dudas-Nemeth.Edit@posta.hu

Cím: 1062 Budapest VI. Teréz körút 51.

Az adatkezelésről teljeskörű tájékoztatás elérhető a www.posta.hu oldal Adatkezelési tájékoztató menüpontjában. Az állásra pályázó a jelentkezésével elismeri, hogy az Adatkezelési tájékoztató tartalmát megismerte.

A jelentkező a jelentkezéssel önkéntesen hozzájárul, hogy a Magyar Posta Zrt. (Székhely: 1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6., Cg:01-10-042463 adatvédelmi tisztviselő: adatvedelem@posta.hu) a jelentkezésben megadott adatait az álláshirdetésben meghirdetett pozíció – az álláspályázat időszakában felfedülő másik betölthető pozíció – betöltésére alkalmas jelölt kiválasztása céljából kezelje. Ebben az időszakban az állásra pályázó megkeresésre kerülhet az éppen aktuálisan betölthető egyéb pozíciókkal kapcsolatban is. A jelentkező az adatai törlését, a hozzájárulásának visszavonását írásban a 1540 Budapest postacímén, vagy a toborzas@posta.hu e-mail-címen kérheti. Hozzájárulását a jelentkezőnek bármikor korlátozás nélkül joga van visszavonni, ez azonban nem érinti a visszavonás előtt folytatott adatkezelés jogszerűségét.



A BUDAPESTI CERVANTES INTÉZET PROGRAMJAI

Május 9., 18.00 Koncert: Guitarra Cervantina-Trio Venti Chiavi

Május 16., DELE nyelvvizsga beiratkozási határideje

Május 21., Filmvetítés: Muerte de un ciclista, rendező: Juan Antonio Bardem, 1955, 88 perc (spanyol nyelven, angol felirattal)

Cervantes Intézet

1064 Budapest, Vörösmarty utca 32., tel.: 354-3670

cenbud@cervantes.es <http://budapest.cervantes.es>

Minden rendezvényünkre a belépés ingyenes.

Móra Mintabolt

Minőségi gyermek- és ifjúsági irodalom
Önhöz most még közelebb!



Corner Six Irodaház

1066 Budapest, Jókai u. 6.

H-P: 14:00-18:00

Hétvégén a Hatszín Teátrum előadásaihoz igazodva.

Tel: (+361) 999-9568

E-mail: bolt@mora.hu



KERÜLETI LAKOSOKNAK **30% KEDVEZTMÉNY**

Más akcióval össze nem vonható, lakcímkártya felmutatásával vehető igénybe.

WWW.MORA.HU





TERÉZVÁROSI NAPJA



„Fut6”

Múltidéző közösségi tekergőzés a Hatkerben

Időpont: 2019. június 6. (csütörtök) 17.30

Indulási és érkezési helyszín: VI., Hunyadi tér

Szeretettel várjuk a terézvárosi gyerekeket és felnőtteket, a Terézvárosban tanulókat és dolgozókat, valamint az összes terézvárosi amatőr és hobbifutót, valamint görkorcsolyázót a közel 6 kilométeres múltidéző közösségi futásra!

A nevezés kezdete:

2019. május 6-tól (hétfő) a www.sportol6.hu honlapon található nevezési űrlap kitöltésével.

Nevezési határidő:

2019. május 31., 24.00

Nevezhetnek:

Terézvárosi gyerekek, felnőttek, illetve a Terézvárosban tanulók, dolgozók.



Szervező: VI. Kerület Terézváros Önkormányzatának megbízásából a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt.



Állatkerti látogatás terézvárosiaknak 2019. május 11.

Több mint száz éve ünnepeljük meg májusban a madarak és fák napját, hívjuk fel ezzel a figyelmet a madarak és a fák védelmére, a természet tiszteletére. Az idén ezen a napon az önkormányzat térítésmentes állatkerti látogatást szervez a Fővárosi Állat- és Növénykertbe (Budapest XIV. kerület, Állatkerti körút 6-12.), amelyre minden terézvárosi lakost tisztelettel hívunk és várunk.

Időpont:

2019. május 11., szombat, 9.00–15.00

Hassay Zsófia,
Terézváros polgármestere

